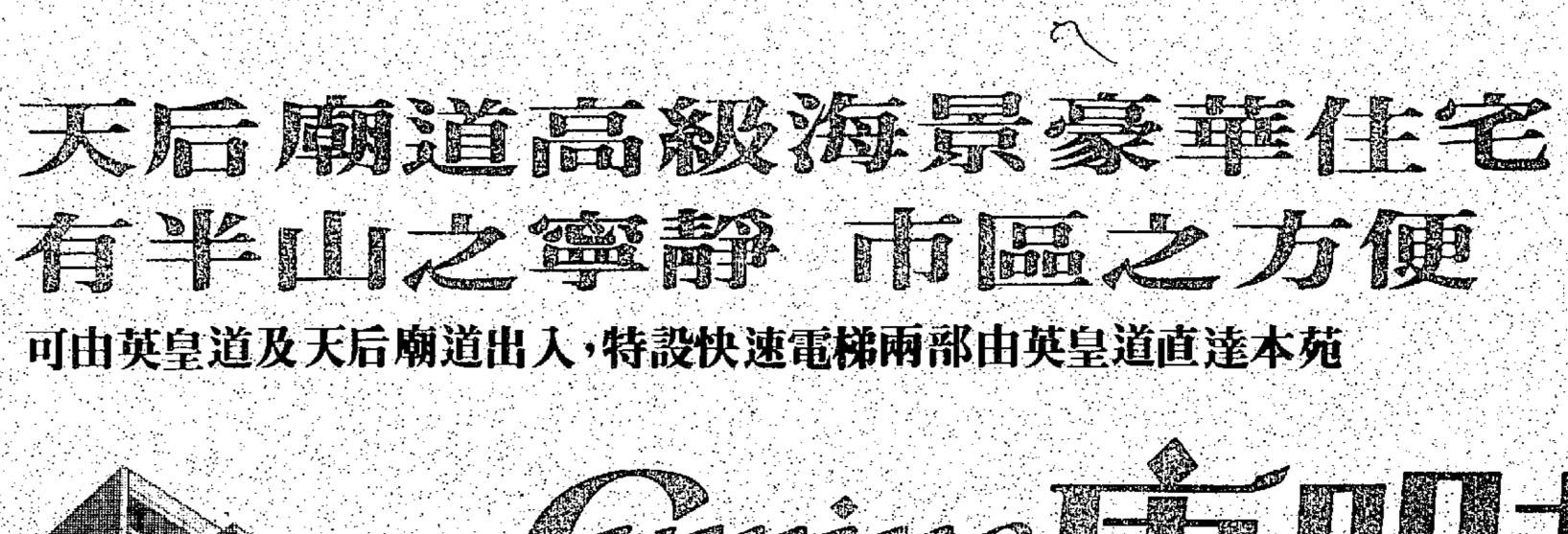
張大九紙出日今



KIU YAT PO



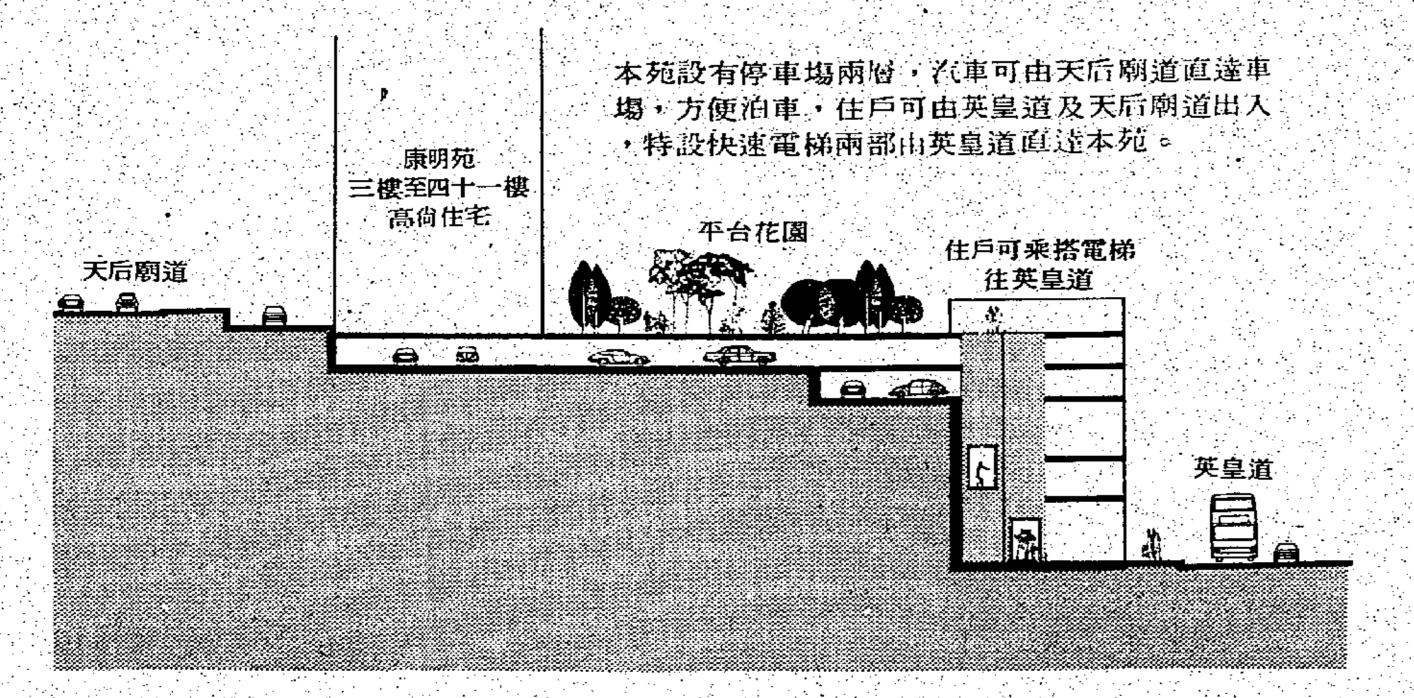
天后廟道康福台·連接英皇道50-56號

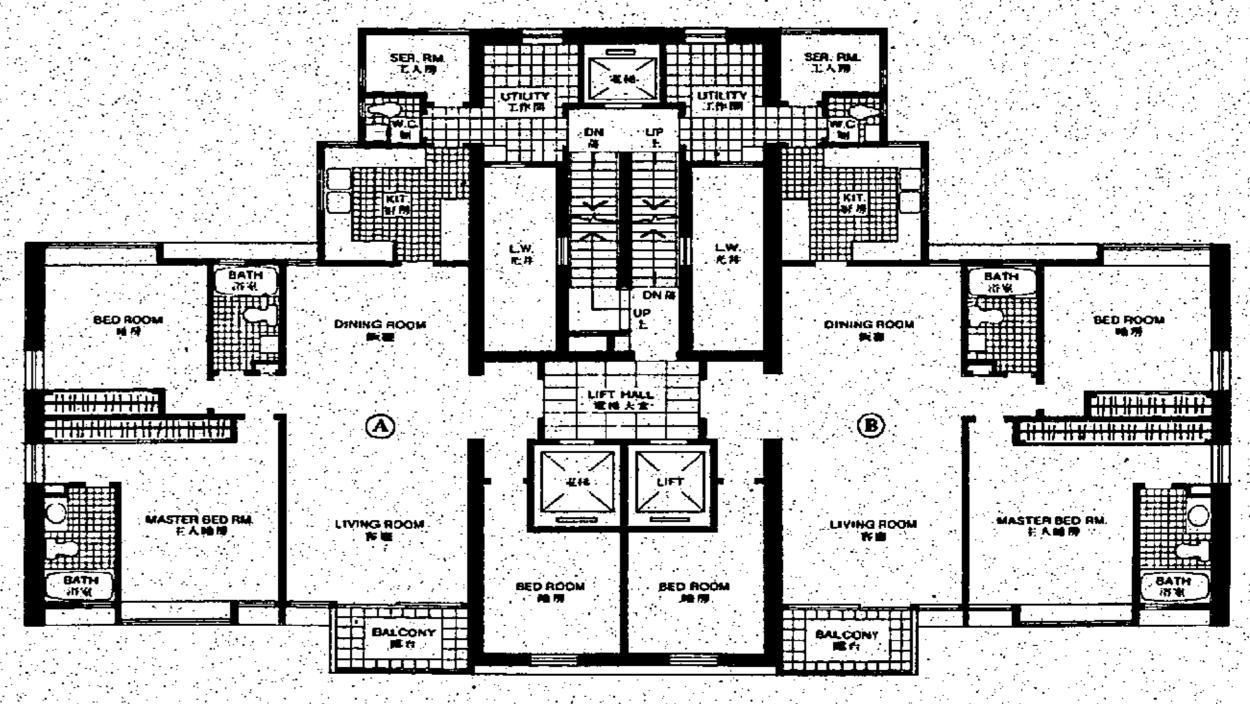
設有停車場及休憩花園·一流用料·設備豪華 每層兩伙單位面積1,682呎

每呎僅售

第733時

地盤電話:5-660045(假日照常)





售樓處:

(恒本) 川戸 夫 沙に 学 香港徳輔道中19號環球大厦6 樓電話:5-8265231(六線)



沙兰子 地方 香港皇后大道中70號連卡佛大厦1101·3室

九龍分銷處:彌敦道745-747號地下(大大公司對面)電話:3-810929 辦公時間由上午十時半至晚上九時半(假日照常)

呼籲英阿忍讓化 英稱談判失敗

#10

戦無

美

台

中個兩稿府華擊抨蘇

Ħ

斡旋英阿福島紛爭

五期星

判

取中立立場

人民日報表 公示支持

所於羅漢狀態。該報切望英阿兩國能夠通過談判來化解戰爭危險。 章說,英阿兩國為福島而形成的軍事衝突危險,已使世界和平和安全 章說,英阿兩國為福島而形成的軍事衝突危險,已使世界和平和安全 可根廷對福克爾華島的主權,但籲請英國和阿根廷避免局該華島而血 阿根廷對福克爾華島的主權,但籲請英國和阿根廷避免局該華島而血 的於羅漢狀態。該報切望英阿兩國能夠通過談判來化解戰爭危險。 對於一人與聯門北京十五日電)中共黨報「人民日報」今日表示,支持 的大學學狀態。該報切望英阿兩國能夠通過談判來化解戰爭危險。

KIU

駐阿根廷大 侵福島不久 工

列根聲明

務原海路 () 美國在福克斯等 () 美國在福克斯等 () 美國在福克斯等 () 東國 () 東國 () 東京 (

尔福克蘭琴岛的主權· 特受電視訪問稱· 特

都是朋友 **婦**及

阿根廷對福島主權

PO

啓盟:

可避免 万務,比正常的途徑三角他們覺得個人的外交機進行和平穿後,四機進行和平穿後,四

戈

爲王帛

國軍新裝備

四年 (中央社会) (中央社会

國無分彼

安德魯隨 負責駕駛直 艦南

女星莎莎嘉寶

ハ度被

今年春季 規模 季交易

八一年開列的五百家美國最大工業公司中,福特衆國際社紐約十三日第)美國「幸福」月刊說,美 石油公司厚利可

最佳宣傳 整海积 呼籲駕車人士使用「安全帶十五日簽器一項新法令後・

大量減 三百多 少政府職

阿 爲 括均 軀。。 藉國 常 可 京 國 萬 邑 器 北目 以家 務 能 中 科將於下通宣佈委任十位新部長・亦 関西方外交界消息人士令日透路・亦 関西方外交界消息人士令日透路・亦 関西方外交界消息人士令日透路・亦

入待發離港

駛往漏島封鎖區

前法外長

籠罩神秘氣氛

老布健康狀况生缺席記者招待會

車廠虧本居首

頁二第張一第

日三廿月

三年戌壬曆夏

二件大事俱要月內決

定

位

辯論福島危機 倫敦市民關心局勢

新疆考古除澳出

楼蘭古城位

國會不會反對

器零件售台灣

格里恩說

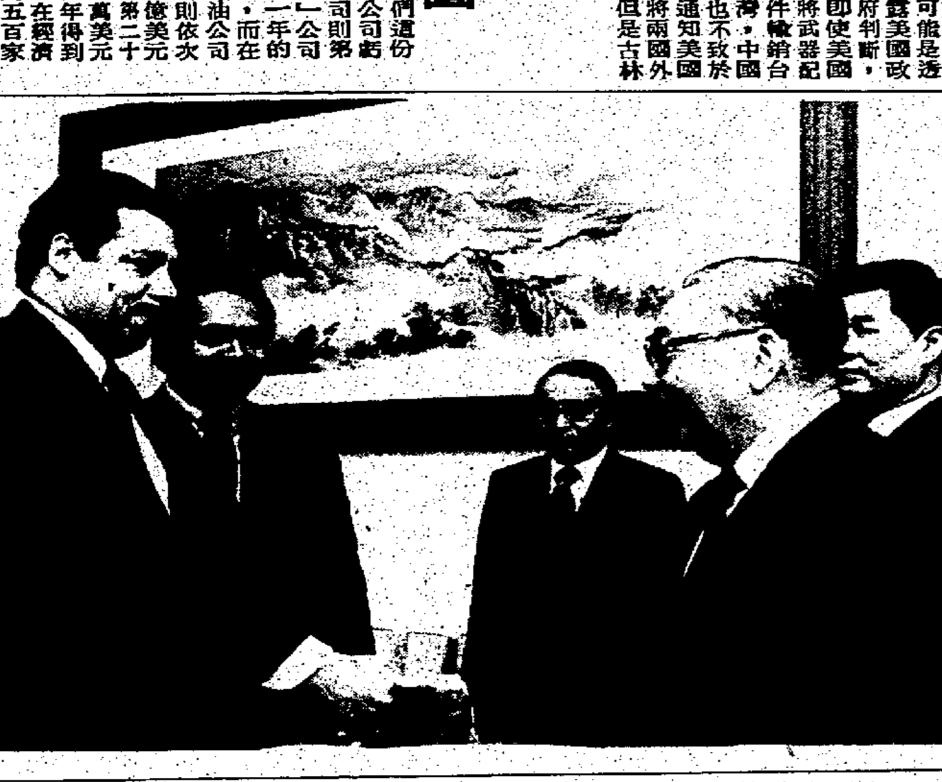
灣軟銷時,則中國可能 解來對台輸銷武器」, 解來對台輸銷武器」, 與政府將來也繼續向台 國政府將來也繼續向台 剧健力士世界紀錄大全 七旬老翁意猶

備第廿 次 結 婚

武器問題

下水将是他是我们的一个人。他在加州沙漠布来斯開設一定各种的工作。 一个人。他是是一次的婚姻維持五年,即短的婚姻使居和人类。他是是一次的婚姻維持五年,即短的婚姻使歷時升入天。不過他在各种政策,他是是一次的婚姻推持五年,即短的婚姻使歷時升入天。不過他在各种政策是一次的婚姻推持五年,即短的婚姻使歷時升入天。不過他在各种政策是一次的婚姻推持五年,即短的婚姻使歷時升入天。不過他不過一個教育。他補充說:他正作出讓步,他將首次與一名年過廿歲女子結婚,他說下水將是他最後一次結婚所求忍是永恆。我會與兩名妻子分別結婚五年,那是最是的一次婚姻。一他目前仍未選擇到他的伴侶,他會於本月就其中包括收師、律師和飛機師各一人。他在加州沙漠布來斯開設一定各种教育。他補充說:他正作出讓步,他將首次與一名年過廿歲女子結婚,他會於本月,那是最長的一次的婚姻維持五年,即短的婚姻使歷時升入天。不過他不過一個教育。他補充設;他一个人。他在加州沙漠布來斯開設一定,那是最長的一次的婚姻維持五年,即短的婚姻使歷時升入天。不過他不過一個教育。他有一个人。他在加州沙漠布來斯開設一定,那是最後一次的婚姻推荐五年,即短的婚姻使歷時升入天。不過他不過一個教育。 蔣總統

接見美衆議員)。右二角總統府秘書長馬紀點一日下午在總統府接見美國聯邦蔣總統經國(右),十四



沙謀達殺

三平民上吊

日六十月四年二八九一曆公年一十七國民華中

不濟經付 景 蔣總 措施

策政融金鬆寬採續(二)

一)採取租稅激勵措施、擴大投一)採取租稅激勵措施、擴大投一)採取租稅激勵措施、擴大投一)採取租稅激勵措施、擴大投

易不平衡

快新樂都

寶石へ

新樂へ

・情之了不 愛的盡無

endlesslove :

台輔導會議閉幕 策是 績優 後奮鬥 人員論功行賞 目標

THE SWEDISH AUN'I



五期星

日法貿

答稱

比堅一個 (法新趾貝魯特一年) (法新趾貝魯特一年) (法新趾貝魯特) (法斯里) 貝魯特 巡邏隊

瑪蓮娜貴姐絲·

羅

作此保證 半

自製倉編上提集

獎電影皇后· 安妮荷爾 J金像

積尼高遊金像影帝:

真赫

戴安姬頓

以色列會守承諾 將西奈交還埃及 點 356 356

金優 敢佳導演 最佳女館 取佳攝影

··一场面偉大,寫情細膩!」
最佳導演,也該值得欣慰,不但才華不凡,並且很重視别人的才能,
語·一華倫比提擊敗老手路易馬盧-麥萊道爾及史提芬史匹堡,成爲本年損失。」

毎兩

公本週末正式年夜場公 金滿光南國帝珍好紅麗嘉二柴皇皇原堂堂華昌際國寶景國華禾 灣都后 優先場已破百萬! 本文章 中華地區內 中華地區內 中華地區內 中華地區內 中華地區中華

多加表格: 米特極高級維飾維 水質在高級院師教院大士 米國際繼載中心 或下列質助領編素取: B.或剪自下列翻誌 或下列質助領編素取: B.或剪自下列翻誌 非符單中心 #較一温複 #明報週刊 #中學上週刊 非首實排送實有限公司 #清新週刊 #年費人遵報 #ANOTHER WORLD DISCO #個餘行移刊 十一點中 決賽:於一九八二年四月二十八日在試一中心學行, 對的「推理關係課題」指執現場情况 萬衆渴望傳

拍地實古蒙內

分類廣告

每天四元

廉效大

尚餘 92年期 明年中 建築完成



五期星

WAY MAN COURT 不港跑馬地山村道50-52號

腔馬地高份住宅區 四層停車場車位充足

兩梯兩伙,三面單邊,設計新穎, 氣派豪華,旺中帶靜,居住安寧。

•大堂:牆身及地台均舖砌雲石。

• 門窗: 鍍花實心大門,古銅色鉛窗,茶色玻璃。

• 浴室: 顏色潔具,雲石面化粧台,設備一流。

• 保安系統:由專業人員管理,安裝閉路電視及對講機。

單位面積1,094方呎 毎呎僅售1,058元起

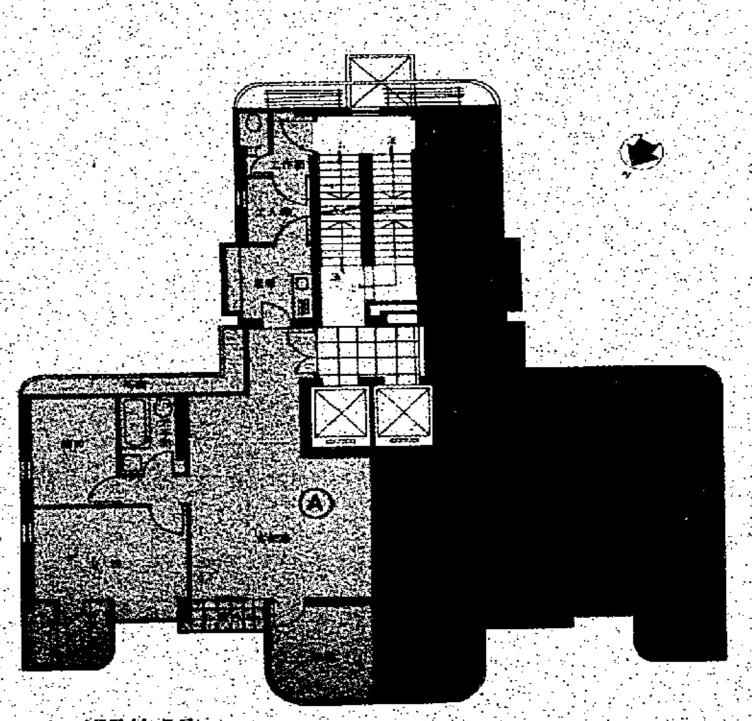
洽購處

恒茂置業有限公司 德輔道中恒生銀行大厦401室 電話:5-258321-4

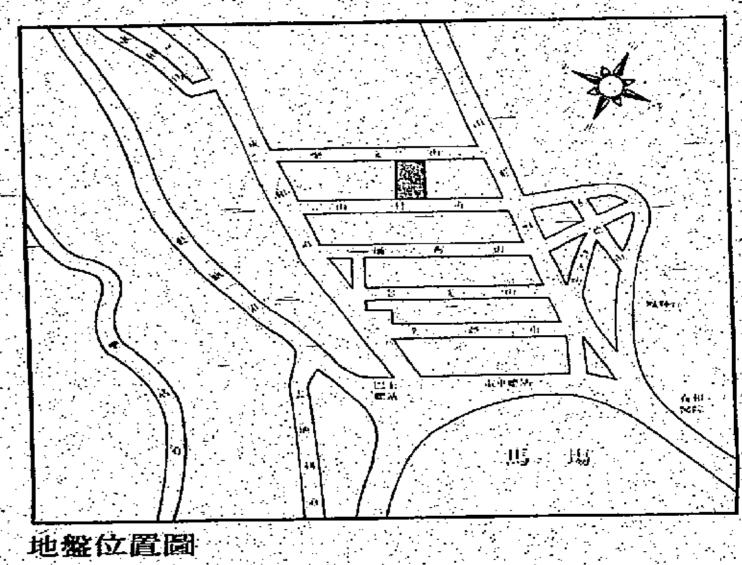
普威投資有限公司 皇后大道中五號恒昌大厦803A室

電話:5-263466, 5-231939

精美售樓書承索即奉



华面間格圖



長沙灣道7-9號(彌敦道與界限街交界)

房及大厦高温温温

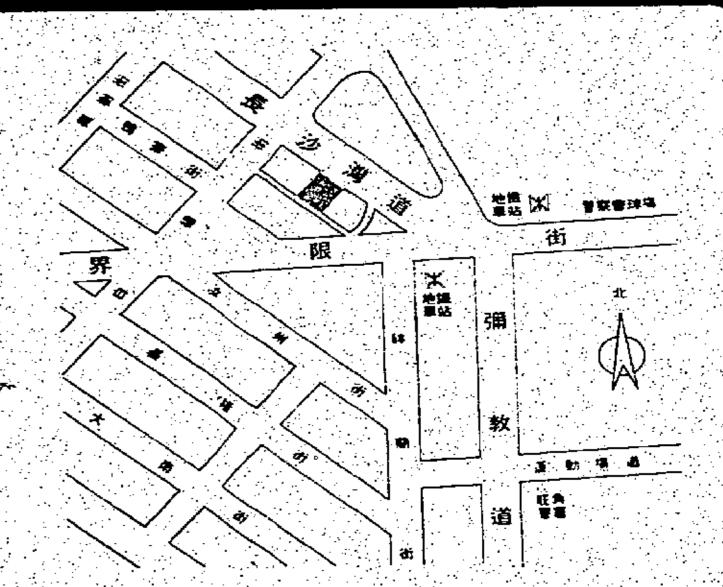
已有入伙紙

鄰地鉄站 一梯兩伙

上等鋁窗,柚木地板,暗線電燈 乳膠牆身,顏色潔具,防盗系統

每呎只售599元超

。EE 結構特理。



筲箕灣道407至409號

省進灣中心已售出70%

每呎只售600元起

兩廳兩房: 226,800元起

上等鋁窗,柚木地板,暗線電燈

乳膠牆身,顏色潔具,防盜系統

筲箕灣最大,最現代化商場

地下,一樓佔地四萬餘呎

中央冷氣系統 自動扶手電梯

購物中心 富麗堂煌 鋁質橱窗 美術天花

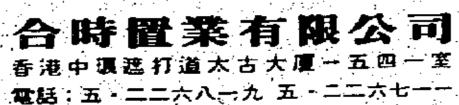
合時置業有限公司

地盤電話:

益新置業有限公司 皇后大道中33號寫邦行頂樓 電話:五·二五三〇〇一(十線)



啓明建業有限公司



5-694874

最佳新產品金牌獎

榮獲英國

馬力: 3.5匹/3.600轉

本田剪草機尚有二匹及五匹可供選擇

节重:41公斤

濟經年今望展治勵彭司 政司

五期星

均算計質實場市各輸來月個兩

THE RENEARENCE RENEARENCE NEW PROPERTY OF THE REAL OF

昌

小姐登記

• 輕便離合器

葵涌336號地段(貨櫃碼頭路,葵豐路交界)

近地鐵站及貨櫃碼頭,交通便利 毗鄰各大公共屋邨,工源充足



仍照特價九五折,洽購從速 首期5%,12年分期,入伙前免息

> 另有特惠低息分期辦法,月息分一 特惠折扣八八折每呎只售\$290起

四層車場,車位充足,貨車可達 車場電梯大堂,起卸方便

■大厦外牆全部鑲砌玻璃紙皮石,鉛水鋼窗。 ■OTIS貨梯十六部,客梯兩部。

■樓面寬敞四正,柱位特少,機位極易安排。 ■管理嚴密,服務完善。

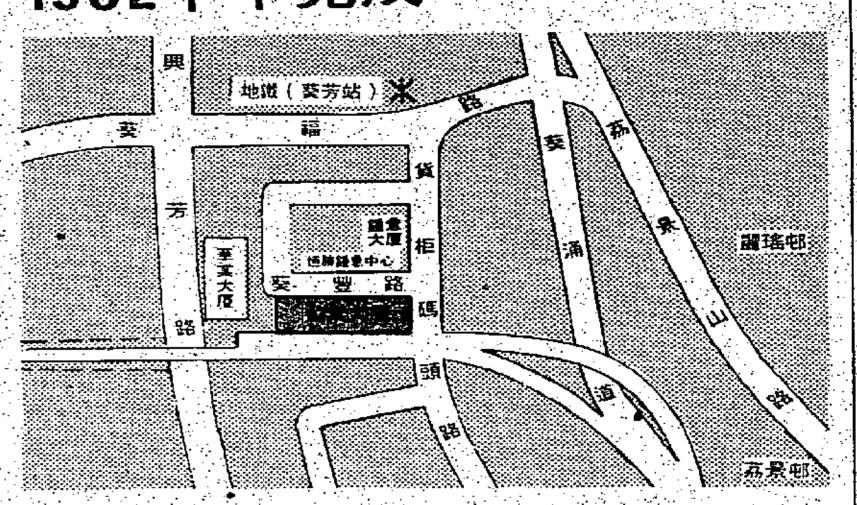
洽購處

南豐發展有限公司

中區畢打街中建大厦924室 電話: 5-235235 - 5-243261 - 5-236866 地盤售樓處(假日照常)電話:0-226016

設計一流之十七層高級廠厦 位於葵涌工商中心地帶 面積由609呎起至46,311呎 適合各類工業用途

198-2年中完成



作X 簡福飴特許測量師行 香港中環夏鬆道12號美國銀行大厦3208室 電話:5-217134-5

香港電燈集團有限公司 股東特別大會選告

茲定於一九八二年五月二十八日星期五下午五時 四十五分(或隨卽於過年大會後)假座香港干諾道中 文華酒店孔雀廳召開股東特別大會,以考慮及認爲適 當時通過下列議决案:

特別讓决案

本公司組織章程修訂如下:

删除本公司章程第124條,並代之以下列條款:

124 董事局可召開董事會議以處理業務或另訂會議 日期,並在認爲適當時提出修訂會議程序及可 訂定開會法定人數。直至另行議决爲止,法定 人數應爲五位。董事局毋需向不在香港之董事 發出召開董事會議通告。

> 承董事局命. 秘書 謝禮倫護啓



香港電燈集團有限公司 股東週年大會通告

干諾道中文華酒店二樓孔雀廳,舉行股東週年大會,討論下列事項: (一)省覧本公司截至一九八一年十二月三十一日止結算書及董事局 報告與核數師報告。

(三)重選將屆退休之董事及議定董事袍金。 (四)聘任核數師及議定其酬金。

有權出席投票之股東,可委派一位代表出席投票。代表人不必為 本公司股東。根據本公司章程委派代表書須於股東大會舉行前四十八

小時交達本公司註册辦事處。 凡擬獲派上述股息者,務須於一九八二年四月三十日星期五下午 四時前向股權登記處辦理股票過戶手續。自一九八二年五月三日星期 一至一九八二年五月十四日星期五止(該兩日均包括在內),股票過 戶工作暫停。

注意:認股權證持有人如欲將認股權轉爲普通股以便享有一九八二年 六月一日派發之股息,務須於一九八二年四月三十日星期五下 午四時前將認購普通股之欵項交達股權登記處。 在一九八二年五月三日至一九八二年五月十四日期內收到之認

購普通股欵項將於一九八二年五月十七日辦理。 承董事局命 秘書 謝禮倫護啓

香港一九八二年四月十五日



香港電燈集團有限公司

一九八一年業績

股息增長百分之三十八			
業績概要			.c.
	一九八一 (百萬元計)	一九八〇 (百萬元計)	
營業額	2,102.2	1,376.5	
除稅前 進 利 稅項	626.2 15.6	412.5 33.0	
除稅後 溢 利 發展基金調接	610.6 (0.5)	379.5 4.1	·. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
非經常性溢利	611.1	375.4 815.3	· .
越利	611.1	1,190.7	
每股溢利(經調整) 每股股息(經調整)	54仙 29仙	39仙 21仙	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		The Art of	

☆溢利達六億一千一百一十萬,較一九八〇年增加百分之六十三。

每股溢利較一九八〇年增加百分之三十八。 ☆摄派末期股息每股十八仙,即全年每股股息共二十九仙,較一九 八〇年增加百分之三十八。

☆一九八二年展望良好,並預期本集團各方面之業績將積有增長。

一九八二年四月十五日

主席 章彼得

香港一九八二年四月十五日

席

經費增設的職位,只在他又向議員保證。

在部門人事委員會滿意於個, 財政司在其預算中所導求

政府深知須對甘

內部行政的組織作一稜極檢

善男

信女參拜

答 員 說 者力 會 受或 被 Ħ

爲退步 祈求

· 天后廟及香港仔天后廟 要算佛門堂大廟·赤柱 一

程會求簽,

候油脈地專船或往大一早便扶老撈幼到碼頭

與公務員薪俸服務條件常委會插議

公僕薪

俸附帶福

利

政府

研究計算方

体會前向行政局提交報 一個可在行政局在夏天 一個的進一步的意見 一個的協助及常務

必須承認的事實是,在不過,羅能士說, 稅收目標應付旣定計劃開支

YAT PO

於專業技巧及技 於方面每年支付約 於方面每年支付約 於方面每年支付約

稅制不 偏 帮某 **介偏不倚** 階層

應保持不偏不足期四)在立

B有·而不是富者較爲貧窮。而遺,他相信政府的政策是適當制訂, 再强調其信念是政府較少管制將到目的。

策所收到的,實提供了 也會記者這一點,並表示當也會記者這一點,並表示當的增長除按建議減少人二——八三年度的開支增也感到各界對公營部門開心會記者這一點,並表示當 自由。 問理、尤其是循規蹈矩 時的節約、創新、合乎 民的生活水平,和本港市 民的生活水平,和本港市 民的集功正享有的適度

是一步寬減資本密集新設備的免稅額的建議時, 此他認為重要的是稅制應保持不偏不倚,而不會 就非官守議員所提出居所按揭供欵應獲免稅額及 就非官守議員所提出居所按揭供欵應獲免稅額及 一定以非官守議員所提出居所按揭供欵應有的歪曲。他是 一定以上表示。 一定以上表示。 一定以上表示。 一定以上表示。

財神不贊同居所按揭供歘免稅提議 **西醫松博士,白朗議員與** 在辯論時提出的各要點 不對立法局非官守議員 所以答理。

財政 訂五年預測模式 科設計劃組

极據假設衡量日

布政司透露 嘗試 訓練中級職員 將設全日制在職課程

任務。 (特訊)布政司夏鼎基昨日宣佈將成立一工學制服人員的中級職員,試辦設立全日制在職人 政學制服人員的中級職員,試辦設立全日制在職人 政學制服人員的中級職員,試辦設立全日制在職人 政學制服人員的中級職員,試辦設立全日制在職人 政府 部門 編制 效率 仍任務。 担任首長階層任務 仍未滿意

局保證,政府對於部門編制的效率是否值回費用公務員人數及增長表示關注作出反應。他向立法室實計對於非官守議員在財政預算辯論中對短期內公佈。 短期內公佈。

「與會主席李碩」是担任。小組成員及職權範圍將於與會主席李碩」是担任。小組成員及職權範圍將於

和醫院積閏亭壽七十四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇經曆三月廿四日

(星期六) 上午十時在該館大禮堂大殮十一時辭靈隨即出殯哀此計

新部門可望七月辦公工商署分成二個部門

會設立。 案已作出適當辦明時 夫三国

孝男 顧麗眞 建華 建成 媳 趙洪

娉

溫子華 劉廣 彭蔭 金樂 剛琦 斌

建平

少平

孫男

立新均

孫女

立

筠

外孫男

金昌民

穎

茂

金

昌 偉

彭士孝

金

昌玲

姚芳英

彭士蘋

上貞

梅兆豐 梅鳳 弟媳 妹妹 樂秀發 樂秀章 艾祖潔

胞妹妹

胞弟

胞兄

劉明著

親族 繁衍 恕未盡錄

通訊處。全山輸船份公司電話平 治喪處,否、若一獨一獨一人獨一人一個 電話五 上大四一二 六一五二六

日六十月四年二八九一曆公年一十七國民華中 國際玩具

發展商品

一業會議

夏之誘惑時裝

日期:一九八二年五月三日 茶餐一下午五時半

三洋清風送

匹威涛,

炎炎夏天,熱氣難消,但是只要添

透心清涼,清風隨處的怡人生活。

送風特強,角度更廣闊;靈靜慳電

耐用,備有數十種款式尺寸型號,

選擇。三洋電風扇,消除熱氣的最佳

一並附有時間掣、夜燈等設備可供

伴侶,使你生活更舒適寫意。

置一部三洋電風扇,即可享受到

三洋電風扇外型瀟洒倍新穎,

定座:港九先施公司詢問處 或電5-458195査詢。

元池公司

屯門靚廠 6,500呎 無柱,好用 Jones Lang Woodlon 國際物業顧問·測計師。 估價師·及拍賣師 3-7214241

萬迪大厦 英涌圳邊街15—19號

分層或多層出租(每層祇一獨立單位) 低層:九千餘呎,高層:約五千呎

最適合存放貨物或寫字樓兼貨倉 之用三面單邊樓內無柱交通方便 設有閉路電視及專人管理 0-235125 胡先生淦 5-260021 福先生治

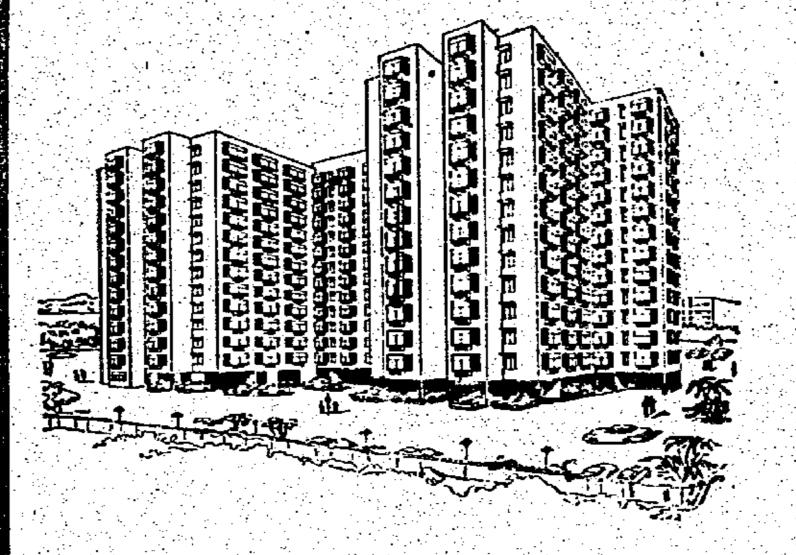
香港竹叶心 業主急讓/租 発佣

● 700/843呎向海中及高層 ◆ 設備齊全,即買即住 ●特惠附款辦法/平租

和當中心 向海靚單位·900/1500呎蝕讓 電話: 3-6634.45

连连接一步。

九龍官塘功樂道53號 23-429664(假日照常)



面海向南,戶戶單邊 高級洋樓,入伙期間 每呎僅售 622 元起 面積由 856 呎起

配合政府公務員買樓計劃。 特惠辦法,歡迎蒞臨參觀!

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號 萬邦行頂樓

235-253001

25-258251

樂成行十樓

香港雪廠街22號

華懋物業有限公司

怡華置業有限公司 香港雲廠街10號

新顯利大厦97室

255-229162

EF-C16DL 十六时座枱扇 附設時間掣·轉風角度調校及夜燈 EF-CI6B 十六吋得利為 EF-CI6BT 附股時間製 EF-CI2V 十二吋座枱属 EF-C8B 八吋小型得利局 EF-C8BT 附股時間掣 EF-C9H 九吋小型座抬扇

SANYO E IF

香港達誠三洋電器有限公司 電話: 5-245114(7線) 請到各人電器行及三洋陳列室參觀選購

電話寄G.P.O

黃允畋自泰返港

觀見泰皇奉陳佛教善業

增設温習中

上期繳費

朗遷往荃灣靑 通

徇聚要求·隆重推出

九大特點

① 梁豪華水翼船來往港澳快捷舒適 ②全日暢遊早班船往澳門黄昏返港

③ 歡迎午宴盛設於澳門龍館大酒家

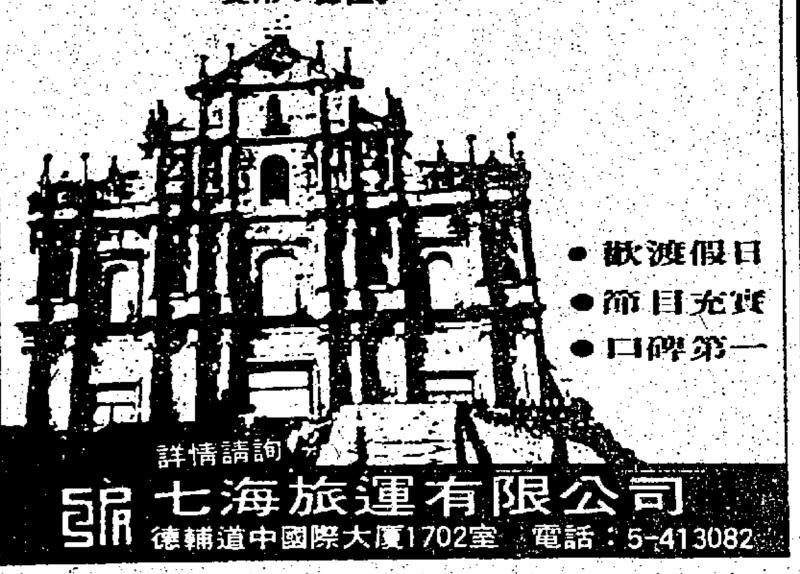
蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 乘臺華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

⑥ 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獵影

⑦ 横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

選購澳門著名土特產品其樂無窮

⑨ 全場大贈送陳意齋禮物旅行三窗 日期:四月十八日(星期日) 受用: 每位\$188



首期二成,十二年分期付款

高級住宅

香港筲箕灣南安街23號 香港仔漁歌街5號

地王旺舖

九龍彌敦道582-592號 信和中心 香港筲箕灣南安街23號 香港仔漁歌街5號

海景寫字樓

香港告士打道166-168號 香港上環樂古道31-37號

信和財務提供簡易分期

澳航行您直接低馬

由現在起,全球唯一擁有整隊747客機的 澳洲航空公司,特闢一全新航線,每逢 '星期三晚上八時半直飛澳洲伯斯市,為澳航 乘客帶來更加方便快捷的服務.此外更備有 三種不同客位供選擇,包括在長途旅程中 足供伸展暢酣的頭等客位「安樂卧椅」, 澳航首創座位寬敞的「公幹客位」,以及服務 殷勤的經濟客位.乘澳航飛澳洲,可謂 必然選擇.

溴航全球獨一 班機皆為747

澳洲航空公司 香港遮打道太古大厦十一樓 電話:5-242101 5-229131 及九龍喜來登酒店大堂

頁一第張三第 日三廿月三年戌壬曆夏

II: A PRIVATE CLUB. AN INTERNATIONAL LIFESTYLE.

PODIUM, BANK OF AMERICA TOWER

12 HARCOURT ROAD, CENTRAL TELEPHONE: 5-218131

DESCRIPTIVE LITERATURE AVAILABLE FROM 19 APRIL 1982

OLS HOLDINGS LTD CREATING BY DESIGN



DRAWING: ALFRED SIU, PROPRIETOR

八返香港

建築工 引起 被刺傷兩 場 集 體 殿 照 争先

人返回港島,該批爲敷約四十餘人大部份爲綠小輪在離島大嶼山東浦附近大白接載一批建築昨日下午五時五十分,一艘「聯合八號」雙 5,當小輪駛至四環海面,上層船尾突一人上船時爭先恐後,秩序大亂,有人人白建築渡假屋村。

因此而結怨。 該批工人

尚海翻波竟擬了結生命

仰藥輕生送了 ク醫院

青年求死跳樓斃命

五期星

成中四之學生可入 警方 入香 瀬港 〇完 欲會晤

男 子 劉錦年 底一往 已樓會 劉隆宇在 錦雕居大塘

船

原定週日與摩國皇儲赴台主持新船下

船王董浩雲心臟病逝世 **人生歷程奮鬥成功獲各界欽佩**

法局會議撮要

及干預任何工商業的立。此外他並重申港府不順亦可能不會達到百分

此外,他又否認初中評核試會引致有所謂資助學校將會喪失自主權之說。
△教育署署長許瑜昨日斷然反駁

談片

深表哀悼惋惜 官商各界人士



時出殡・遺體安治療機館・由家

深切的痛傷,他 兔生之变,致以 領事李文對浩雲

行母(是期日)下 ()是期日)下



天鄭肇慎率子彥邦巡告 黄际姚 森 瑜 玉 瑜 珍 達 娟

方四妹妹倩梁 姐大宗開國

治喪處:香港預算 胞妹

19人古 蒙艋:六一五式二六

先夫以为人人人人工之喪昨(十四)日承國際綜合投

資有限公司海外信託銀行香港華人銀行及香港工商銀行聯合

舉行公 自練賢達 一祭及追悼會荷蒙

同業先進

親臨參加

惠錫厚賻高誼隆情殁存均感肅此鳴謝敬祈

各界人士

沃博與近天人直接 王至

時至近午十二時國王座六樓本宅山頂道五號翠峰國王座六樓本宅 末广人張吳興斌縣

水管到场調查;(下)事後,警方帶走數名男子協助調查。(本報記者攝)圖示:(上)一般接載建築工人由大興山返港的雙層小輪,船上昨晚發生打架傷人

选獲各國勳章 (**法**歷史之章献。

時代歷史之貢献。

一時代歷史之貢献。

一時代歷史之貢献。

一時代歷史之貢献。

一時代歷史之貢献。

一方五九年建造七萬順之「東方巨人」號,

先室方/恰明/女上,於主曆一九八二年 是期日)下午一時在該館大禮堂舉八日(星期日)下午一時在該館大禮堂舉八日(星期日)下午一時在該館大禮堂學四月十三日上午十一時四十分在伊利沙里方/台),以上一次主曆一九八二年

承耀忠升

時間

月

年戌壬曆夏

減未

出指士利摩家育教英

費

却

鄉世宗友戚姻

誼謹此報

國

生

家奠泰

一時在香港舊山頂道翠峰園本宅

府 语 遠 漢 規 題 月 上 大

學

就

英

家主梁

植

謹擇

暦

九八八

年三月世日(星期))

爲

幕設 備有小巴專軍 香港 上午九

一在康樂大厦小巴站接送)

家屬拜啓

角新

八車站

卜月局

部開放

重建工程力

乃月全部完成

爬月內亦就然

請願咨交給房屋署負责

肚角 部分議員促政府 調 魚蛋檔一架步數目暫無法統計 查研究 區議會設 **)色情場所** 劃定 紅燈區

一樓一妓」共有一百三十四間,而「魚蛋樓」 計,「公寓、别墅、招待所」共一百八十四間, 計,「公寓、别墅、招待所」共一百八十四間, 計,「公寓、别墅、招待所」共一百八十四間, 對市民之滋擾之辦法,作出建議。

多,而目前法例又難以徹底社絕,提出一 旺角贏議員在會議中建議,由於區內色

出藝術動方性

一清潔城市 大家合作 八人有青 解〉 谷 作 貝 III

清拆期

革新會代

晚飛

赴倫敦

馬仔坑居民

刚途問題

請願盼安置

房署指半數不符資格

MO.168 OF 1982 単於一九八二年四月十七日 NO.168 OF 1982 単於一九八二年四月十七日 UF AUCTION 17TH APRIL, 1982, CSATURDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港 (SATURDAY) AT 11.00 A.M.) 承銀三命寶重物獎出投

地段:海地段四三七號口段之第一分段,海地段四三七號口段之前段,海地段四三七號口段之第一分段,海地段四三七號口段之第一分段,海地段四三七號口段之系可分割之一百等份之一份權益至七號工程,約五百八十六點五六平十二月二十六日起計期滿可再積九十九年中一九二八年十二月二十六日起計期滿可再積九十九年極面面積。約五百八十六點五六平方呎在一百等份之一份權益在一百等份之一份權益在一百等份之一份權益。

在權之一百等份之一份權益
在權之一百等份之一份權益
在權之一百等份之一份權益
在權之一百等份之一份權益
在權之一百等份之一份權益

· 山各大度業主立案法團購回管業。 一部在高院內庭取得和解協議、再經雙 所在高院內庭取得和解協議、再經雙 外裔業權紛爭,雙方同意和平解决,

香港機勿兄弟拍賣行啓

渡船角天台業權

業主以

一元購回

著名品

國際公

目

(二年四月十 均與本公司無關 SEORGE WONG

承退股聲明 和富超級市場護啓

或以上程度

上述職位薪優へ

應徵者

在中區工作,

誠聘

信差プ

2

開於 HONG KONG FAMILY COMPANY LIMITED

一千三百元以上)

•

有良好福利

優務・華洋移轄生意盈虧概由承股人負責與退股人無夢特此聲明。 股人接受・承股人將繼續在上逃地址經營捷聯製衣廠,以後該廠之一以起退股人退出該合夥生意並自顧將其名下所佔之股份及一切權益讓與是以下簡稱承股人)合夥經營,現經變方同意由一九八二年三月三十一以下簡稱承股人)合夥經營,現經變方同意由一九八二年三月三十一日聯製衣廠向由陳國基・黃楚生・吳偉强へ以下簡稱退股人)與陳志平 楼 B1—— B2 洽

二九一四一

內線九十三針小姐

享有年假

。有意申請者,請電香港

退股人代表律師何煥政律師權

香港中環學打街三號中建大厦五〇九室

申請

入英籍啓事

申請

不政司署將事實向布政司報告之,此图 N) 住香港九龍大角咀道153號中美樓12樓19座 又名馬漢波(MA HON BOR)又名約翰馬樂 又名馬漢波(MA HON BOR)又名約翰馬樂

香港最高法院經歷司班立德啓育港最高法院經歷司班立德啓

申請

英籍啓事

桌會

中獎號碼 32,718 3,196 4,361 11,942 28,537 2,363 32,869 1,469 52,511 15,259

YU'S TIN SING ENTERPRISES 余氏天成企業公司

8

香港布政司署將事實向布政司報告之此入英籍,如有任何人土獲知任何理由認入英籍,如有任何人土獲知任何理由認以以及,又名周詠鴻(CHAU WING H

退股及睡暖聲明

具合夥人余長清君・自該B一日起・正式退出其合夥と

員

中獎號碼 47.762 961 13,751 13,207 3,602 52,070 51,762

香港最高法院經歷司班立德啓 中請人代表律師楊自强律師行 學本濟盤人。倘有其代表律師,亦希悉示其姓名地址,如有需要時 學本濟盤人。倘有其代表律師,亦希悉示其姓名地址及倚權詩情之文 上、CONSULTANTS LIMITED(股東自辦濟盤) 人。倘有其代表律師,亦希悉示其姓名地址及倚權詩情之文 中請人代表律師,亦希悉示其姓名地址及倚權詩情之文 是報及證據,凡債權人在任何一次資產分派前未經上述 學本濟盤人。倘有其代表律師,亦希悉示其姓名地址及倚權詩情之文 是報及證明其債權者,將失去其對資產分派應有之權益。

人 陳玉蘭護啓

54,223

47,263 66,495

二年四月十六日

机針綠布料廣告

路者茲為替在中華人民共和國上海市永康路一九 特此通告各界人士·查香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟 特此通告各界人士·查香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非訴訟 在對別第六十條甲歇頒令上述遺產之債權人及其他人士限於一 九八二年六月十六日前提出其要求。 南洋商業銀行信託有限公司

香港拍賣行及地產代理有限公司啓電話:五一二二九四四六

香港德輔道中七十一

X

承銀王 命貴重物業拍賣

律師翁余阮律師事務所或拍賣人香港拍賣十九英方呎(九份之一)

岡頂戲院演出



澳門魯栗處

巴黎"和廢坊」夜總會合柱積絲康妮 拉斯維加斯,麗都,夜總會台柱仙廸葦蠶 芭美娜 非安娜玛芭 杜麗莎絲 依娃蓮茜 比絲姬斯 事層蘇碧 栢拉蓬 體聘巴黎「牧羊女」夜總會舞蹈指揮任舞台指揮 梅爾特·紀義 本園演員及節目製作由巴黎李烈特·華蘭公司全權提 票價: 每张 \$ 50.00 星期六及星期日每张 \$ 60.00 祇招待十八歲以上成年人

旺角分處

巴黎「癩馬」夜穗會台柱妮泰莉紫

香港訂座處

信德船務有限公司

干諾道中港澳碼頭

黄語: 5-457021

晚上十時半 演出三場 晚上八時半 晚上十時正 第一場 第二集 第三場 新脫華酒店(接待處) 无能通常的200%。新口洋码证水繁船售票据。電話:85111 简京酒店(售船票處) 程高: 7666(内核175)

演出時間 天天演出 毎日兩場 第一場 晚上八時半

岡頂戲院(開埠前一小時)

晚上十一時半

® 註册商標

本有數學的工作。 NOTE OF LAT HAR (NATURE OF GOODS—DOMESTIC 货物性質——在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍 TELFORD GARDENS 在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍 TELFORD GARDENS 中於 在香港舉打街事打行土庫本拍賣行內將存在九龍 TELFORD GARDENS 中於 在香港舉打街事打樓, 1982 準於 1982 東京 1 **俬各物廣告** 欖勿號拍賣行拍賣彩色電視住宅傢 香港欖勿兄弟拍賣行啓 CRYSTAL WAN OPENER - 次於「個別」次河 舞倒幾酮男及浴室去水 帙管內, 可避免淤塞之 質。「異難」深淡霜能溶 化污渍塞物,使喉管 必通無阻。

From . Thuschell

美國得極公司出品

유

BEEFEATER INN (H. 和實行啓

(三)申請表格及詳情請於四月廿三日前用英文書面向「皇家(二)申請者需具多年船舶清潔及油漆經驗局合。(一)現通告招標承投皇家海軍孫馬艦本年度艦艇清潔及油漆

部

C. N. G. LA HIVE LIEUTENANT COMMANDER RN BASE ENGINEER OFFICER HMS TAMAR

馬培律

門牌大覧 W CHOI W **勿兄弟拍賣行啓 雪櫃及**

% 拍賣行拍賣住宅傢俬雪櫃各

球賽終場數千

觀衆屬集叫囂

路連

道推進

燒報

紙踢汽車搗亂

利舞台附近之警車,立 街頭垃圾箱鄉向該車。 七五三×號私家車,用 七五三×號私家車,用

滋事份子連電車玻璃亦擎爛

人琴繼續推進至電

藍帽子拘捕

男 子

整帽子 育員並 一帶 後 一帶 子

出血液二百

起衝突羣情洶湧

採取行動追上前,欲將 當華衆行到修頓球場附 當華衆行到修頓球場附

百職員捐

予心をとれる。

YAT PO

塲

BE

香港五金商業總

會

日韓考察團作

出發

七海旅運有限公司負責策劃全程

手長劉志鏗率領

!車汽璃玻戶店 零比零終

至亂搗街沿時小兩攘擾

樞島

戒然雖

備

(※) 「本のでは、1000円

五期星

迷離去。 私家車後便



影留場機徳啓在

盛其利有限

S關於公司法案第三十二个香港最高法院公司收拾 香港最高法院公司收拾 法律援助編號:LU/V 二章 九八二年第四十七宗

香港德輔道中一七三號先施大厦十九 法律 援助署署長 祈景舒

是公司在一九八二年五月十一日下午六時前送達代行人。如用郵通品必須由該人或該商號,或如聘有律師者,由其代表律師簽名。該公司的一九八二年五月十一日下午六時前送達代行人。如用郵通人,該通知書內該列明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地人,該通知書內該列明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地人,該通知書內該列明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地人,該通知書內該列明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地人,該通知書內該列明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地人,該通知書內談別明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地人,該通知書內談別明該人之姓名地址。如係商號則列明其名稱地人,以有意出庭聆聽上述申請案之人士須以書面,派人或由郵政通知書

法律援助摄號 KLU/≥ 法律援助摄號 KLU/≥ WU 293/82 整案一九八二年第四十宗

連代行人。 一年五時前送達代行人。如用郵遞者必須及 一年五時前送達代行人。如用郵遞者必須及 如明有律師者由其代表律師簽名。該通知書 の明有律師者由其代表律師簽名。該通知書 が明有律師者由其代表律師簽名。該通知書 ・・九龍彌敦道六二五號麗施大厦十五接 申請案之人士須以書面派人或由軍 人之姓名地址・如系写 人之姓名地址・如系写 如聘与軍

港政 府

香 港 監察日期——九八二年一月二 強務結束令日期——九八二年公司生 強務結束令日期——九八二年公司生 通致結束令日期——九八二年 通致結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 通及結束令日期——九八二年 · 限公司 1. 次價權人及出資 1. 結束事件第八宗

二十分《星期三》在香港遊打造《星期三》在香港遊打造

進至禮順道際國酒家, 題的士車門,蔽擊玻璃 時人華越停,有人脚 遭頭道轉加路運山道時

牛四月三日

整臨時清盤人

上址推續合夥經營特此聲明。日將其上述公司所佔之全部股份及權食與馮少洲(以下簡稱退股人)合資經歷

股人代表律師關祖堯律師行

府港最高法院公司收盤案一九八二年第四十九宗法律援助編號:LU/WU 26/82

情報 一個工程 一一工程 一

新界市政署署長

大学家。如有疑問,可致電:五——七〇五二二一,向區總處康 一九八五年六月三十日。 一九八五年六月三十日。 一九八五年六月三十日。 一九八五年六月三十日。 一九八五年六月三十日。 一九八五年六月三十日。 一九八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。 一十八五年六月三十日。

市政局投標。 注意:上次之月租局五百五十元。 政府合署西座十三樓市政總署接待處之投票箱。 於一九八二年年五月十四日(星期五)上午九時前,放入設計。

市政局投標。 中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 須於一九八二年五月十四日(星期五)上午九時前,放入設

中域該日之前將申請者会達地政工務司辦事處。 申請賠償之人士必須用書面向地政工務司提出,並須於一九八二年

遷移有燈航泡 燈航泡之一九八二年第二十四及二十五

九龍彌敦道四六九至四七一號新光大河北部天沙咀溪口道二十六號十樓新界荃灣青山道二二三號慶興樓閣樓新界荃灣青山道二二三號慶興樓閣樓新界荃灣青山道二二三號慶興樓閣樓下三號內座

明豐投資有限公司

九龍彌敦道六五五號胡壯生行一七〇

新豐證券有限公司

香港干諾道中九號太古大厦一九二九 (二)香港卑路乍街一五〇號一字樓 號三樓 E座

郭楚粹經營遠當財務公司

有燈航泡之改稱

本の一次では、10mmの 士五

車行有限公司

七室

放債人駐那處處長 劉世版代行

財務投資有限公司

森與李友慶經營友聯

(一)九龍彌敦道三〇一至三〇九號 (二)九龍彌敦道五八二至五九二號 九龍尖沙咀金馬倫道三十至三十二號 金馬商業大厦六〇五室 金馬商業大厦六〇五室

海事處處長

告

一號中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱內。 於紹可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供於格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供於格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大廈地下市政局物料供設置等略著之公司爲香港太空館供應電視錄映帶剪輯系統。

政

一九八二年四日

新界市政署署長 薜 文

承投於一九八二年五月十六日至一九八三年五月十五日期內在為招南。在新界青山沿海供應小艇出租事。 另一市政治署 招招標 "你一生" 康定商業大厦四樓新界市政署樓部之投標箱中,逾期概不受於一九八二年五月七日星期五上午九時前投入九龍柯士甸路 容組索取,一切群情亦可向該組查詢,〈電話:三——六七可向九龍柯士甸路十九至廿三號康定商業大厦四樓新界市政應小艇出租之專營權。

政府物科供應處處長行六日出版之政府撤報

詳情請參閱一士

WAH KIU YAT PO

五期星

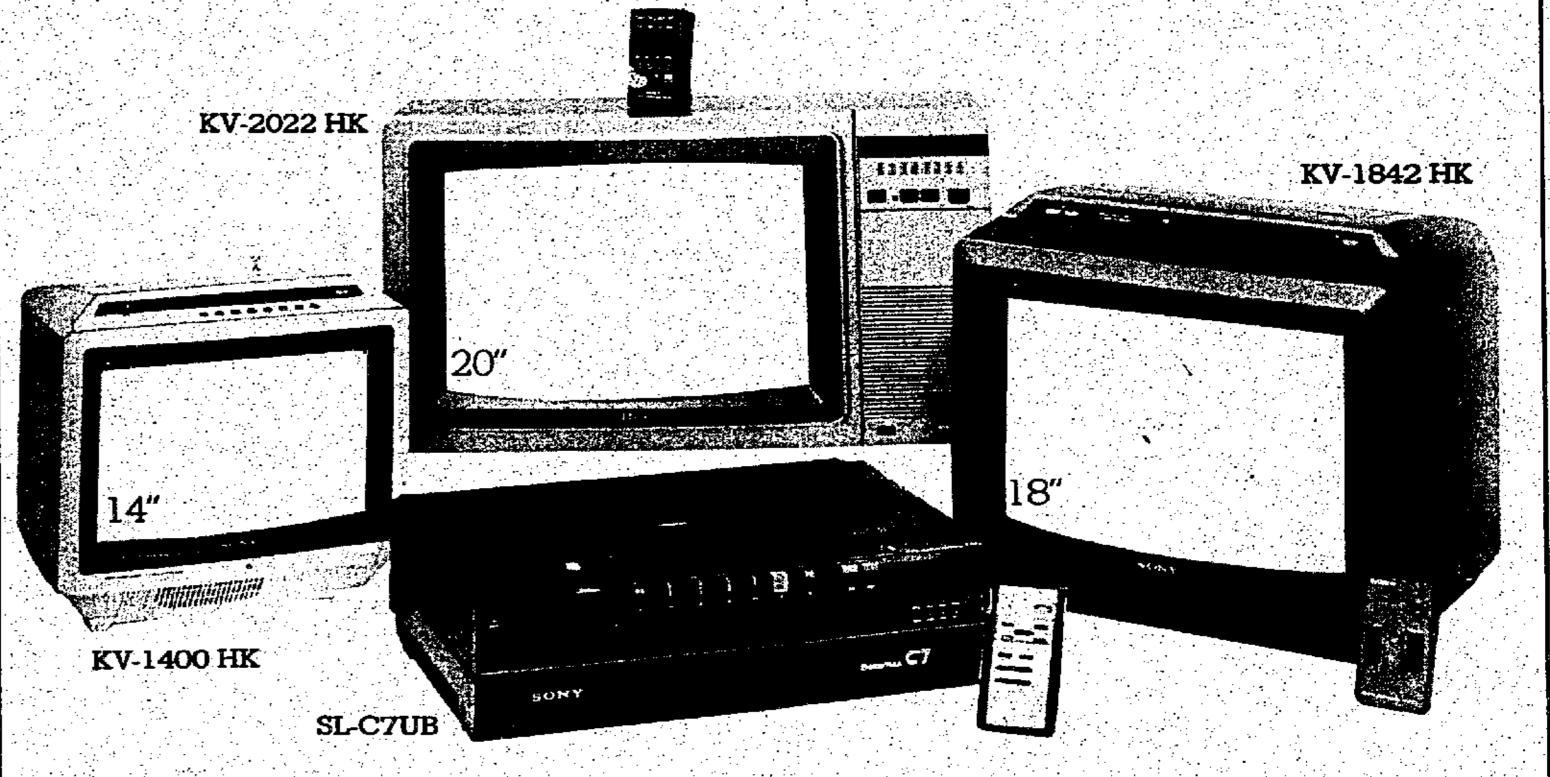


另有一层份名貴獎品

用新力牌單槍彩色 電視機收看世界盃球賽, 色彩逼真、畫面傳神, 加上新力牌「必定美」 錄像機的各種重播功能, 效果尤勝於現場觀看。 爲嚮應此項國際 球壇盛事,新力牌特設 巨獎助興,由現在起至 1982年7月31日止, 凡購買新力牌香港線路 單槍彩色電視機或 「必定美」SL-C7UB 錄像機一部,寄回保養卡 後即可參加抽獎。頭獎 獨得一萬元*新力牌產品, *零售訂價

另設入圍獎一百名,各得新力牌M-1000立體聲 微型盒帶 WALKMAN 錄音機一部, 變品豐富, 勿失良機。

抽獎日期: 1982年8月16日。 中獎芳名於 8月20日刊登於 星島日報、華僑日報、 南華早報及英文星報 及另函通知。



等行力方件 SONY。 THE ONE AND ONLY.

總代理:福原電業有限公司

總經銷:中原電器行有限公司 香港店:中環德輔道中105號 電話:5-445188 旺角店:旺角開敦道574號 電話:3-300311 (旺角店營業至晚上九時半・星期日照常)

垂詞:5-450492 維修:5-632231 3-642276 廣州:33089 發燒音樂

深是在中環紅質石,花園街「阿二無沒電」及洗 保持所發級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 與胆一八一二之夜」,這是首次公開而發燒界認 樂牌遊級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 樂牌遊級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 業標準後級,配合四組組合式揚聲體系,構成環 等。 第15年記

均四 的美 量元

雷

南

灣

徐杰馮淬帆 秦沛 陳百祥 鍾發

何冠昌 鄒文懷

10.

先 鋒 牌 雷 射 唱 片

使用重播操

作影機易

電

優點和值價方面S.L-D.L一都應獲得四粒星。 道點我們應該考慮到它的價錢,其實如果增加一些成本,樂聲工程師不難設計出更理想的產品,在經過小心的設計,使你難挑剔它有任何缺點,當然它不像S.L-1一五那樣包括電腦自動選曲功能,D.L-1一的表現相當令人滿意,堪稱爲一點良好的全自動唱點,製作很完美,每一點均顯出是

〇DB-

五期星 盤唱跡循綫直 SL-DLI 牌聲樂

自動 能

监的循跡性像與,光電系統伺服控制將軌談減至可以忽客,機械性能也無可挑剔,動作非常鑑唱出優美的音樂。 透照補償機械,唱頭,循跡力已校準,也無需自己調節,買來遺獻唱盤,放上唱片按一下記述補償機械,唱頭,循跡力已校準,也無需自己調節,買來遺獻唱盤,放上唱片按一下記述,由此一的所有自動功能都很精密可靠,使用遺獻唱盤不需要任何調節,直綫循跡唱臂一 操作非常方便,由於各種功能都是自動,你完全不需要觸性度,例如攝放十二吋唱片也可用四五RPM,所有控制按照用具一種精密的系統,並包括速度快慢控制,唱片大小艺

整有些粗糙,一般而言,旨以祖富消晰,整确整音的平衡良好,以它的假錢而論應B,循跡力用一、三克颇以合理,播唱各種唱片的錄音短座都有沒發現問題,只是一的唱時很短,有效質量約三克,原裝動磁唱頭質素甚高,與唱臂匹配諧振頻率約一般水平,訊噪比達六一PB(DIN),轉盤加上唱片墊重一。四公斤。一般水平,訊噪比達六一PB(DIN),轉盤加上唱片墊重一。四公斤。一般水平,訊噪比達六一PB(DIN),轉盤加上唱片墊重一。四公斤。樂德定,長時間的速度偏差極低,用三十三轉時,起動至準速只需一。王秒,避震設一使性使異,光電系統伺服控制將軌製減至可以忽客,機械性能也無可挑剔,動作非常業的音樂。

頗 熱

樂

陶

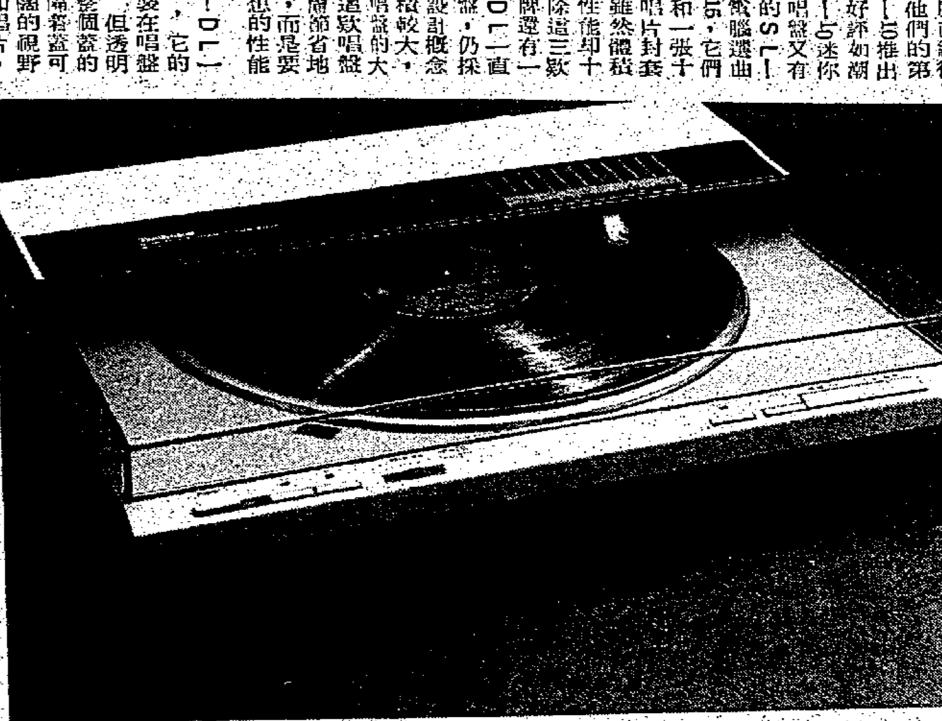
前元斤和便一的常

中環威靈頓街46-50號 威廉行601室(5-253820 鰂魚涌箪蘭路益新工業大厦 十五字(5-614237)

精密

靠





後,用纯语 是一種可控 最新的喇叭

副食品

於求

所以・有供過於求之 所以・有供過於求之 原鍵(笑逐)類開

最新歐美款式 真絲針織時裝 眞絲恤衫79元



僱

僱

員兩蒙其利

保障

叓

医約額

无滿浪漫氣息 黎青春時

PAGE

HI-FI

利是膨展

的馮忠先生王嗣, 翻酒質習班, 方便日間 明酒質習班, 方便日間 四次於於四月晚間開辦 中心將於四月晚間開辦 中心將於四月晚間開辦 · 背轡汁一安 一安士,蓝型 一安士,蓝Q

宋·高·今年十年波·四年前任元要京 公山水小湖: 跌打舊忠與血不築筋 問他早期 加金加 嘉入城午禾 明夜紅 ₹五今 素場天 兒童不宜 良讚多譽 地點:

彷似非洲蠻荒森林

華僑讀者七海台灣

野生動物環

政府監管兩電已令用戸獲可靠服務 收費較高

保良局新總理

達之路木屋區

Full-time degrees and professional courses in U.K.



Mr T.G. James, the Director of Studies and Development of the Centre for Business Studies (London) will be visiting Singapore, Kuala Lumpur, Kota Kinabalu, Bangkok and Hong Kong from April 12 to April 28 1982. During his visit, Mr T.G. James will be pleased to meet students who are interested in furthering their education in U.K.

Information about the College and its courses for the following examinations is available:

Bachelor of Science Degree Courses — Banking, Accountancy, Marketing, Economics, Business, Law and others.

Professional Courses — Shipping, Export, Accountancy, Banking, Management, Marketing, Computer Studies, GCE 'A' levels, Science and Arts, and others.

The College works in close cooperation with various established professional bodies and academic institutions. All courses conducted fully meet the requirements of the examination syllabi of the various professional bodies.



Centre for **Business Studies**

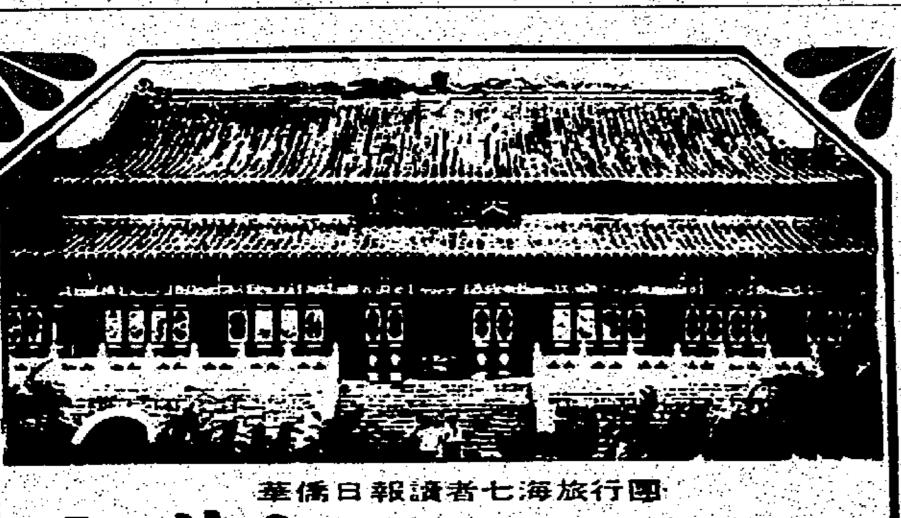
VENUE

Mr T.G James will be available for individual counselling at the following place:

Kowloon — Hong Kong 58 Canton Road, 1G Imperial Building Tsimshatsui, Kowloon, H.K. from April 22-23 1982 Please contact Mr Lee Yet Chiu Tel: 3-7215331/2,

CW **CMS Group**

3-690578, 3-691093 for an appointment On the spot enrolment of students will be accepted.



道達寺大道规划那道

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味 ④ 專車直達昂平實蓮寺攬勝
- ⑤ 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 鳳凰山齋堂享用精美上素 ⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期:4月18日(星期日)

時間:上午九時至下午五時卅分

費用:\$88.00

二戸(詳情請詢: 引七海旅運有限公司 编选中國際大厦1702金 電話: 5-41308



1982 國家假規馬漕 經巴出版運貫取恩 行程悉隨尊意享受多采多姿

國泰航空公司主辦的「國泰假期」,今年 共有三十多個可供選擇,遍及亞洲、澳洲、 英國及歐洲各處旅遊勝地.新增加的地點包括 孟買、果阿、加德滿都及北印度等. 今年的節目 更爲超值豐富,同時又保持靈活自由的特色.

「國泰假期」以相當於旅行團的收費,提供 私人旅遊的享受,絕無一般旅行團的束縛及麻煩 無論個人旅行、闔家度假、或與友人出外旅遊, 參加「國泰假期」,無論出發日期及行程等,

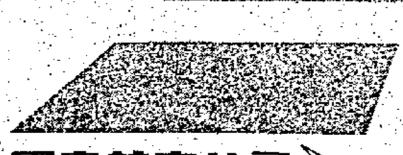
均悉隨尊意,靈活方便;閣下大可各適其式, 歡度一個優悠自在的假期.

「國泰假期」費用包括來回機票、機場接送、 住宿各大酒店、早餐及觀光等,一切由國泰代為 安排,妥善週到.

1982年度「國泰假期」指南經已出版、 請即向各大旅行社或國泰免費索取.

「國泰假期」,令您體會旅遊的眞正樂趣. 搭乘國泰 妥善可靠

訂位及查詢請電國泰5-640123(24小時服務)或各大旅行社



國泰航空公司 大古集團

亞布達比・巴林・曼谷・孟賀・汶萊・杜拜・福岡・香港・耶加達・亞庇・吉隆坡・ 倫敦・馬尼拉・墨爾砵・大阪・檳城・柏斯・莫斯比港・漢城・上海・新加坡・雲梨・台北・東京 董事長文敦先生,

會主持揭幕典禮

至十八日

具有多項有

國發展電子

技術

國際電子零件及設備

展覽會開幕誌慶

香港海燕(國際)貿易行有限公司

各國電子零件,儀器設備

國產電子工業原料材料

電話:3-613787 3-613827

TELEX : --38327

美

覧見

IBS集團簡介

深入研究生產電子工業,由於基本零件需要設計下、深入研究生產電子工業,由於基本零件需要設計下、源級生產什麼,港府很少鼓勵廠商作長錢投資,訓練專業家要求什麼就生產什麼,港府很少鼓勵廠商作長錢投資,到經歷 (工商・爲了要減低成本・又要與同業競爭由於基本零件需要假借外求・所以生產成

升归特 件零表子電灣台

美歐銷轉後工加

香港

電子

業緊

推陳

專業代理物業租售



文傷洋行有限公司 OFFICE APPLIANCE

本公司已遷往自置陳列室

佔地近伍萬方呎

(備有私家停車塲爲顧客專用)

專爲本港各界人士忠誠服務

香港仔隧道開放通車

香港黃竹坑道42號

利美中心一樓及二樓

(滙豐銀行南朗山道分行樓上)

SE CONTRACTOR OF A STATE OF A STA

總陳列室及辦事處

GENERAL SHOWROOM & OFFICE

地點

主辦機構

IBS

(香港)貿易推廣中心

本公司自備私家小巴海小時 來往金鐘站及黃竹坑道

5-546481(10線) 5-541226(5線)

香港夏殼道海窗中心 商場42及43室 (地鐵金鐘站)

中區陳列室

加賀 租

特 位 陸 客

大埔康樂園高級花園洋房,園內已建成豪華獨

立復式及半獨立複式屋宇500座,大部份經已入伙 區內設有豪華鄉村倶樂部及購物商場,設備完善。 屋宇面積由2000方呎至3500方呎。另附有 獨立花園及雙車位車房。 售價:由160萬至260萬

康樂園花園洋房

租金: 月租由\$13,000至\$20,000.-

錦绣花園洋房 隣近元朗區半獨立高級花園洋房,全區已建有 洋房3,000户,大部份經已入伙、園內設有高級鄉 村倶樂部及購物商場,設備完善。

屋宇面積由850方呎至1700方呎. 另附有獨 立花園及套裝車位。

售價: 由40萬至82萬 租金: 月租由\$3,500至\$8,500.-



錦稿地產有限公司 香港禮頓中心1702室:5-763054 0-6579280 大埔康樂園 元朗錦綉花園 0-716321

MA

簡介:利用函授和通過大衆傳播媒介,爲居於遼雜市區者,如新界及離島,或因工作時間 及其他原因未能参加管理訓練課程之人士提供人事管理訓練 內容:本課程共十八講,以中文編寫,輔以英文,內容以實用爲主,使參加者能在短時間 內掌握人事管理最重要的方法與技巧。

各講課題如下: (1)人事管理在組織中的功能及任務 (2) 職務分析的方法

(3)職務說明的編製 (4)員工的徵聘與甄選 (5)主持面談的技巧

(6)工作評價的方法——分級法與分類法 (7)工作評價的方法——計點法 (8)利用評價的結果建立合理的薪資制度 (9) 薪瓷計劃的設計

(10)員工考勤與工作表現的評估 (11)員工的獎惠、調職、升遷與離職的處理 (12) 員工的訓練與教育。 (13)員工福利與康樂計劃 (14)工作情緒的測度與員工流動分析。 (15)勞資糾紛的處理及有關法例 (16)人事管理與佩辦條例 (17)女性員工的管理、僱用與有關法例 (18)區員賠償法例简介 形式:本課程以函授方式進行・開課後每兩週一次寄交兩講子名學員。本課程具有六次智 作及例案研究,每三星期一次,學員可根據課程內容及本身見解與經驗書寫解答。

然後寄回香港管理專業協會由專人批閱。 日期:由一九八二年五月廿四日至九月廿日,爲期五個月。 費用:全期港幣三百八十元。 報名與查詢:

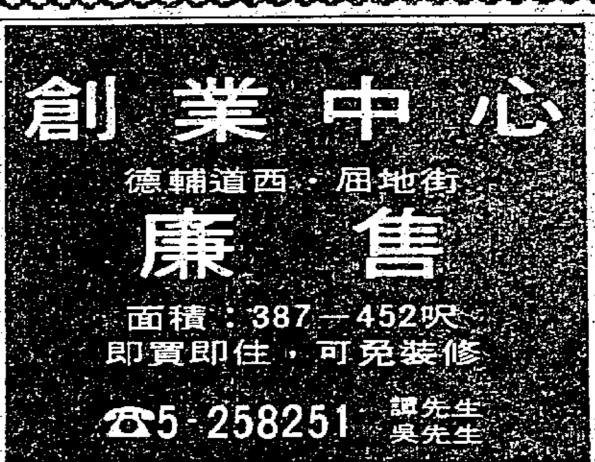
可親赴香港堅拿道西廿六號管理大樓三樓或電5—-749346或5—-730291. 香港管理專業協會查詢。 素取人亦管理實務證書課程簡章,可親赴香港管理專業協會,或華僑日報各區辦事

處,地址如下二 .中區:砵甸乍街香港華人銀行地下; 旺角:上海街四九七號地下; 北角:蕵壓街一二七號地下。 或請填妥下列回條寄返香港管理專業協會

通迅地址 索取章程數量 東區商業大厦 母仔軒尼詩道393-407號

高級寫字樓分層出售 1300—18,000火 價 廉 售 位於東區商業中心

交通方便・門面宏大 間格四正・全無柱位 實用面積高 5-293174 5-270938

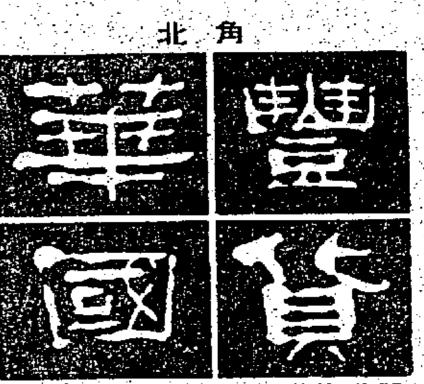


特價 塑膠及化工原料 往上海

PLEXCHEM IN TERNATIONAL INC U.S.A.

香港分公司 電話: ③7213277-0

貴重物業出投



音	華	僑	E	報	
免	1 :	角	辨事		7,7
最			· 吳東 / /////////////////////////////////		
镇?	站總士巴 ^{紅馬北} 原大中	琴	報日僑華 (建分角北)	電	작은과
第	道		華		渣
	製馬	行	遊 角状 写 字章:2 谜		
Ē		街		,街	İ
9 F	道业	皇	<i>э</i> 道127號地		

其拍賣房內將下開物業業家出投土)下午三時正起在香港皇后大道中州六號實行及地産代理有限公司定期於一九八二 四六 八戏 八班之餘段不可分割之二百三十之餘段內地段第三四八七號之餘 一三日起計期滿可再 很師

特價租售

東美商業中心 770-7,000呎 大道東43-59A號 洛洋閣 1260呎起 海仔洛克道212-220號 · 嘉洛插業大厦 租@6.5元 灣仔洛克道114-120號

海聯大厦 高士打道221-226號

568呎起 十台華 5-241511 5-229162 5-228104

香港告旅街10號新顯利大厦97室

820呎

織針毛

玩具裝飾品難捱高地價高工資 遷 盃

惠免稅好處等約廿間, 一億元,勢必逐漸威脅本港同業。外遷除全部或部份遷往大陸澳門南洋台灣迅速增

以,成二出低格價品產類同卡蘭里斯及斯求里毛是因主 爭競強較持保可尚衫毛質高幸。單訂少不地兩台港去搶致

般廠商只有寄望下半年接單好轉,因爲上半中國大陸代繳的毛衫布片估計比去年同期減粗工羊毛衫訂單減少最明顯,所以,一部分毛工工羊毛衫訂單減少最明顯,所以,一部分毛歐訂單,數量估計比去年同期減少百分之二級商指出,截至現在爲止,本港毛針繳廠接

A 基 増 百 分 五

落段一告衫毛冬秋購訂

單

衫毛

接

成二少減.

里

胃

以上都是高價優質毛衫,受訂單減少一減幅不大,約減少一成左右,幸而太,主要是中下價毛衫,減幅達四至五

口續爲負成長 一等出土。 一等出土, 一等出土, 一等出土, 一年餘美元,被少百分之十三點四六 一年餘美元,被少百分之十三點四六 一年餘美元,被少百分之九點二一; 一年餘美元,被少百分之九點二一; 一年餘美元,被少百分之九點二一; 一年餘美元,被少百分之九點二一; 少百分之二十點三。 一年餘美元,被少百分之九點二一; 少百分之二十點三。

外銷量達五十二

減

顯

「一年では、 一年では、 一本では、 進口商多採觀望態度,國產毛衣銷美由餘美元,佔總值的百分之十六。十六百九十六萬八千餘美元,佔總值的十七萬六千餘美元)。 時美元),南非(三百八十五萬九千餘年分之四十五月。

國產毛衣受到新台幣對美元匯率偏高影响,報價較轉,港約高出百分之十五至二級短期內仍難望有轉機。 一點,進口商在商利率下亦均不敢輕易進貨·而多採觀望態度,或以多歇次小訂單一多大學,與一個的一個一個一個一個 出口

总稱:開市後美元在窄幅中游心百萬傷少。 以交十一億七千四百萬美元·

日元・比上日牧市二四六・中四八・三五日元之間波動・町口二四七・三〇日元・随後左

億七千四

及AK特更好,那卡知和他的兩位兄弟, 在CHE公司的董事長兼最高執行者,該公 為CHE公司的董事長兼最高執行者,該公 務的製造廠登記名稱爲名駒製衣廠有限公 美聯祉特稿)卅八歲的組。那卡知目前是

於會隨著每日的請求而調整 於會隨著每日的請求而調整 時間,他說:「如果我們在 時間,他說:「如果我們在 時間,他說:「如果我們在 時間,他說:「如果我們在 時間,他說:「如果我們在 時間,他說:「如果我們在

、T恤和各類型時裝・爲適應本港銷場・業於去年秋季在本港各大百貨公司出售・深受各界人士、数迎,業積越佳。 如〈總裁〉, 艾維〈董事〉, 確和小姐 「董事兼亞洲區總裁〉, 陳維湘小姐 「董事兼亞洲區總裁〉, 陳維湘小姐 (董事兼亞洲區總裁), 陳維湘小姐 (亞洲區執行副總裁)。

與約束,將

股市交 投仍屬淡靜 十七,美國一向爲國產毛衣最主要市場及銷美國總值爲二千七百四十萬餘美元

做價 反覆

交投最衆,做價較堅好。港燈集團末期息 就三五,比前日則微升二七點〇五。匯豐前日微跌二點五五。遠東指數為五八八九元。恒生指數收市為一二〇一點二六,比 全日開做總值一億一千七百七十九萬 。尤其是在昨日上午期 一个,可想見交投仍屬偏靜 整日四市塲之交易數值 整日四市塲之交易數值 ,用盆成價微感軟順, 中小時成盆仍實家可數 中小時成盆仍實家可數 市之最初階段,買賣雙

市開融金歐 報匯 軟回價

四

「一一行神均是一流名牌・而提到時後牛仔神・「WRANGLER」和「LEE」等牌・「WRANGLER」和「LEE」等牌・「WRANGLER」和「LEE」等牌の目中排名第四・在一般人認為「LEVーン。」 JORDACHE (助得志) 牛仔神在小・JORDACHE (助得志) 牛仔神在小・JORDACHE (助得志) 牛仔神在小・JORDACHE (助得志) 牛仔神在

及設計師的流行裝飾品,在韓國,生產助得志的 是美國公司,而JORDACHE自己的六大公司, 是美國公司,而JORDACHE自己的六大公司, 是美國公司,而JORDACHE自己的六大公司, 一家公司製造該公司的各類產品,其中大部份都 到目前爲止,JORDACHE公司已核准四十

合約是在三月底簽訂·正式生產則安排斯庫茲說·巴西的一家服飾製造商也如

有

絕對會無毫顧應的な出更多的錢,經費充裕,將可使公司表現得更佳那卡知强調說:一個如公司主

入廣告活動 那麼我們將 認為 - 廣告

低地價廠租與工資外,更獲包括洋娃娃傳統玩具模型玩 國相由積經當於時 资之聯發 之大 邦表 復・預之

燈

E

股息增百分三十

爲二角

比上年

塑膠廠接單呈個

別減

一四十五

क्त

仍疲

買

格

相

應

,近期訂價一般下降三至五助塑膠料生產成本減輕,但

巴歐仙美

旅床期息

各 方 派 交 中

遊·

工商署已發通

每大陶二陸角P國分磅角氏角P至V·至

· 三國第十四大銀行空 一百四十五億美元。 一百四十五億美元。 一百四十五億美元。

開市指數 — 1,90)836,19) 東京股市(道理斯縣合指數) 收市指數 — 60.67(7120.86) 頭盤 U.S. - 4.25 (362.50) U.S. - 3.50(373,25)2.4230 馬克 美元開市價格 :法關克福 激刺息消殊特無 三点三五十十個 五点三厘五六星 厘三一五六月· 。一厘厘分期升一

金融股市行情

14.95 15.15

14.35 14.85

一九八二年四月十五日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

-7.10(547.30)

- 9,80 (544,60)

H.K.\$ 16.55 16.75

五種主要港股假(質盆及賣盆)

__ H.K.\$

纽約股市(道瓊斯工業指數)

面

息均

價造 定果

仔褲市場

日東

在品質、設計與定價上,每年營業額已達三億

百一千一成共日全,穩

生意

黯淡

|三五六 | 人造繊維 | 一三五六 | 人造繊維 | 一工業主 | 一工業主

一十包,昨个十五)日推出二千 九百包,二魁商購入後,要經過 新節和整理方能活放。 一六一元。泰國香米 中國大陸新華南 一九一元。泰國香米 个五元,金剛大陸新華南 一九一元。泰國香州 一七五元,金剛大陸新華南 一九一元。泰國香州 一七五元,金剛大陸新華南 一九一元,黃電舊子、九二元,金剛大陸新華南 一九一元。泰剛上香米一人四元,金剛上香米二八 一九一元。泰剛上香米一人四元,金剛上香米二八 一九一元。泰剛上香米二八 一九一元。
蟲生 舊 銷傾

國

泰

五期星

YAT PO

											$\varphi_i(t_i):=\mathcal{F}_i^{(i)}$													<u> </u>				
	pn	ے جاتے	T / 366			月十五	日 N	app.	444			零 进	遺歯	金銀	22 6	831 - i =100	#1 . 14* (20	151, lat 188	香港	遠東	金銀	87y - 5 2	開市價	最高價	最低價。	香港 收市價	速東	金銀
	股市	及う	に頂	目表	こ し星	期	四丿	股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	收市價	收市價	B	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	金銀 收市價			EX INTERV				收市價
			790,000元		會成交:	57,170,0		恰和	16.40	16.70	16.30	16.60	16.70	16.7υ	亞細安	0.07	0.0725	0.0675	0.07	0.0725	0.07	遠東酒店	1.06	1.08	1.06	1.06	1.08	1.07
	金銀會成	変: 39.0	650,000元	九龍	會成交:	180.0	00元	立興	3.05	3.15	3.05	<u> </u>	3.10	3.15	建煌新記	0.87	0.88	0.86		0.86	0.86	富豪酒店	1.10	1.11	1.09		1.10	1.10
				: 117,7				上力啤酒	6.70	6.75	6.70	6.70	6.75	6.70	國際城市	0.76	0.76	0.75	0.76	0.76	0.75	CH	:) 紡織製	衣 類				
	值华指數						OF.	瑞興公司						 :	大生地產	2.30	2.30	2.275		2.30	2.30	南豐紗廠						
						39.35升27		先施公司	48.00	48.00	48.00		48.00	0.465	明輝發展	4.05	4.10	4.05	4.075	4.10	4.075	新馬製衣					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	金指數 1067.	93753.II	銀指數 10	570.19跌4	.49金銀指	致 1041.	15跌3.36	愛光實業	3.176		3.175	3,175		3,175	佳寧 益大	2.75	2.325	2.275	2.325	2.325	2.325	南海紗廠	ana P ari i					
	段 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	違東	金銀	會德豐A	5.60	5.70	5.60	5.70	5.70	5.70	華光地產	1.44	1.46	1.44		1.46	1.46	依時製衣						
		\ 2 8	及價券類		权加斯	攻市假	以叩り	信徳 仁学企業	2.025	2.025	2.025	<u> </u>	2.025	2,025	希懷興柴	0.54	0.55	0.54	0.55	0.55	0.54	裕泰製衣	2,90	2,925	2.90	2.90	2.95	2.925
		89.50			00.00	00.00	90 50	太古洋行A	10.80	10.90	10.70	10.90	10.90	10.90	志正國際							南聯實業	9.20	9.20	9.20		9.20	
	恒生銀行 施豐銀行	14.90			90.00 15.00	90.00 15.00	89.50	亞洲保險					. <u> </u>		莊士置業	0.43	0.44	0.43		0.435	0.44	長江製衣	いかに			_		
	海外信託	5.45		5.45	5.50	5.50	5.50	海化大同(除息)――			<u> </u>			利安									5.00	5.00	5.00	<u> </u>	
	友聯銀行	10.90		10.70		10.90	10.80	莊士集團	0.83	0.83	0.82		0.82	0.82	太古地產	6.35	6.50	6.35	6.35	6.50	6.40	│ 會德豐船	3.00					
	東亞銀行	39, 25		39.00	40.00	40.00	40.00	連卡佛A				-			兆安				- 	e i s ye ri	9 55	維達航業	4.15	4.30	4.10	4.125	4.15	4.15
-	永隆銀行	80.00	81.00	80.00		80.50	-	鰡魚恤	5.10	5.10	5.10		5.10	6	周生生	3.525	3.55	3.525	1 00	1.08	3.55 1.08	東方貨櫃	2.875	2.925	2.875	2.925	2.925	2.875
/* 	嘉華銀行	3.00	3.00	3.00	-	<u> </u>	3.00	利豐		· · · · · · ·	-			· ·	好世界投資	1.10	1.10	1.06	1.08		1.00	華光航業	2.85	2.85	2.85		2.85	2.85
, , ,	工商銀行	5.10		5.10	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5.10			り地産建	築類					富輝。							隆豐國際	2.60	2.675	2.575	2.65	2.675	2.65
;::-	新海基銀行	5.10			: :	5.10	5.15	世紀城市(1.00	1.00	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.00	1.00	萬邦投資		· · · · <u></u>			er i er		()	ι)投資類				and the second s	
٠.	九倉债券7.75	% 63.09	% 63.0 _%	63.0%	1	63.0%	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	廖創興置業		4.00	4.00		-	4.00	字隆				e de la companya de La companya de la co			聯合企業	7.30	7.30	7.25		7.25	
	九會認股權語							長江實業	15.70	15.90	15.60	15.80	15.90	15.80	世界發展	2,175	2.175	2.10	2.10	2.175		恰和證券(除息) 12.30	12.80	12.30	12.30	12.80	12.80
	置地債券8%		% 61.5%	S		61.5%		恆基兆業	2.15	2.15	2.125	2.15	2.15	2.15	恒生工業	1.79	1,79	1.78		1.78	1.79	森那美		· · ·				
	港燈債券9.25 港燈認股權證			67.1% 5.75		67.2%	5 75	利與發展		<u> </u>			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		新城市地產(腎	息)0.99	0.99	0.98	0.99	0.98	0.98	新西基證券	字(除息)3.30	3.35	3,30	3.30	-	3.325
	超地認段權語				5.75 13.80	5.80 13.80	5.75 13.80	新昌地產	0,60	0.61	0.60		0.61	0.61	信和置業	0.67	0.68	0.66	0.68	0.68	0.67	₹	ト)其他					
	伯和認股權語				2.325		2.325	嘉 年地產	1.38					1.34	遠東發展	1.52	1.54	1.49	1,53	1.52	1.52	非立斯國	0.085	0.085	0.085			0.085
)公用					2.000	置地公司	6.70	6.75	6.65	6.75	6.75	6.75	統一機構				-			邵氏			i egi e i i i i i i i i i i i i i i i i	 -		
	1	12.30		12.30	12.40	12.40	12.40	信託公司A	6.65			<u>े जिल्ल</u> ा	6.65 2.925	6.65 2.95	金山地産	1.69	1.72	1.69		1.72	1.72	星島報業	7.90	7.90	7.90	7.90	7.90	7.90
	九燈 潜避集團	5,15				5.00	5.00	合和實業	2.929 2.05				2.925 2.05	2.05	水泰發展	4.025	4.075	4.00	: -		4.05	南華早報						
٠	中華煤氣				<u></u>		<u> </u>	新昌集團	1.55			1.55			華信地產	1.09	1,13	1.09	1.07	1.13	1.13 1.98	永安集團	5.00	5.00	5.00		5.00	
	電話公司除名	-項 25.80	0 25,90	25.60	25.80	25.90	25.90	保華	4.65	2.1		4.75	4.75	4.76	被荣建築 百寧順	1.97 1.01	1.98 1.08	1.96 0.99	1.97 1.01	1.98 1.08	1.08	紅寶石				- 		 -
	油就地小輪	4.85				4.95	4.90	海南	3.85				3.85			倉場類						港機工程		n de S alandera d e S Novembro				
	九龍巴士除名	车項 ——	<u></u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-)		聯邦A	5.70	5.75	5.65	5.70	5.75	5.70	九龍會	4.55	4.55	4.45	4.525	4.55	4.525							
	中華巴士	-	-	·	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1				(除息)6.25	6.30	6.20	6.25	6.30	6.25	安全資倉		7.			. 		九	龍交易所上	市股				
-	CE)工商:	企業類					大寶	2.375					2,40	中華造船廠	1.71	1.72	1.71		1.72	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	段 名	開市	翼 t	設高價	最低價	(收	市價
	殿 道公司		-				-	泰盛發展	1.92			1.91	1.93	1.92	一 (六))酒店類						國際實業	-					
- 4-1 	青洲英坭	40.50		40.25	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	40.25		新世界	3.95	4.00	3.95	4.00	4.00	4.00	凱聯酒店	5.60	5.60	5.50		5.50		金佑					· · · · ·	
	恆隆	4.40			4.40	4.40	4.40	啓明建業	7.00	1 60	1 50		1 60	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	海港企業	46.00	46.00	46.00	46.00	46.00	41.75	新安水達利						<u> </u>
٠.	東力	1.50				1.49	1.50	鷹君	1,60 2.20	$\substack{\textbf{1.62}\\\textbf{2.225}}$		1.60 2.20	1,62 2,225	1.61 2.225	大酒店	42.00	42.00	41.60	41.50	42.00	41.75	体益						
	永安公司	2.7			2.70	2.70	2.70	大昌地產	5.20			2.20	5.20	2.00	美麗華	67.50 3.89	67.50 3.80	67.50 3.80	,	67.50 3.80		水池基						
	和記黃埔	14.30	0 14.40	14.20	14.30	14.40	14.40	- ZATH																				
	• • 至 🛚	四三與股	大指五:	全直勢同	7零数		萬普 易巾			一最	九少較	爲月今		八寶	二九•五•跌	F • • =	・買苺店			上市降二			-	1 1				7
•	段 四	- 。上下	十数。	百三馬黎	医少初 数用的 \$1	低助司	衆通所る	元 紐 四 約 〇		年 年 低	五萬二	一)年	。古泾	六假	月六五・鉄一・鉄一・鉄一・鉄一・大田・鉄一・大田・大田・大田・大田・大田・大田・大田・大田・大田・大田・大田・大田・大田・	,其五七	収買表プ	九四叫	単二四ラ	c。 数最为	文 升 胜	P IE	引利獲	一件	个人 福	人		The same
: :	中華 十月	7. 花开数	のいた	計十上新算八扭著	10000000000000000000000000000000000000	间市季	符 情 黑]	下四特	1143	巨灰级	军之人	客國一		兰妥格	う五跌一。五	・四月三六・地名月份・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	費三%	二金一	二最,	女丫後二	上百		4 1 11 11 12 I	/.				Take 1
	然街 百岁	大交的美	五零五	下點轉售	際下斯	升從的	國兄的	月訊日三	HX L	P	以三二	八汽季	里近里	二类林	五九一。杏月	三月煎粒	實八八	ま左低さ	元低全的	可任以	- 그 □		y-			1		
. · · ·	受分 一	计量比 化	七點祭	跌苓・8	芝岡 整 工	- 0 初盛	除上假粉酶低极色	京 成 八	_ #	女 業費	※ 〇年 第 毗 日	男 単 へき	汉海	ング 金 大 別 整	• 無。下月二年	不切日券 三結 映價	10 七月11 三	温田思	公子品上	4 用一随	五九五五					7.7	系一	
,:	三家 五家	真上為下	平艽易	二位單位	後機工 率	宁场	業收在部	百官交熟	杜、川、	的	二二二二	千生一	福雷	元爲收	了 三三天天	・第二三	入 宣貨	百全元(面一篇 计	在價一館	三頭	13.0				15		
	五百一十五萬股 五百一十五萬股	及旦四點	地 地面	二、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一	器點均	接加	股 多交易	一八 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	選 / 1九 フ	父 とか	季爲	兩產一和	一大	。二虚	升明月八九・ 一年三七・五	五假美七	〇八 開 :	七日。江	医三二级	贸低三始 失卅收急	中一							
	山,不 段	ex hu he by	4 世 教 的	ル・八巻	大公 丑 相	100	唯 护 1X 3	工工工工工	新仍式		DJ (EX					* xu /u /\	X E3 (1)	A) 75 (t		77 JULY 25	三宝 -				盟		~	+
	و و سخت کریا		البغط المناه		a 107	40. FF		a					الأست معال الأم	* *1.	अन्य 🖽 संबोधिक के क्यां	\sim \sim	774 - 1 4de		H	T 4= 100	- 				.5-7-6-1	3 3 3 X		

收市仍跌三點

天氣趨熱果市轉好

存款利率行情

垂詢電話: 5-8226237 或 5-8226251

萬元或以上定期存款・期限任擇・有關詳情・請

二個月

三個月

六個月

尖沙咀分行

油矿地分行

土瓜灣分行

深水埗分行

祈浦崗分行

觀塘分行

装浦分行

屯門分行

14.500%

14.500%

14.500%

14.750%

14.750%

5-8226200

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263

向下列任何分行垂詢

一個月

網羅灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

筲箕牌分行

付任分行

電話:5-766206

電話:5-626248。

正品:3-854027-9

中區分行

台灣西瓜首次

15. 250%

15. 250%

15. 250%

15. 250%

15.125%

15. 125%

3-7312411

3-320885 3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

本港主要外匯市價

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行5-433476

土瓜泻分行

九龍妓分行

新蒲崗分行

観谐分行

葵涌分行

荃灣分行

元朗分行

大連排道分行

或向下列各分行接洽

5-496321

.5-538135

5-776072

3-805358

3-964167

3-944215

3-320593

3-663371

西區分行。

筲箕潟分行

銅鑼灣分行

深水埗分行

大角咀分行

油麻地分行

旺角分行

都是因素之一。 和外題實實方面盈利則 和外題實實方面盈利則 各項發極因素。 今年首季之每股納 今年首季之每股納 今年首季之每股納 一些一美元。

3-642313

3-825666

3-232889

3-894211

0-247121

0-444108

0-794183

3-785279

美華銀行總公司宣佈 特、克雷斯勒、美國福 可分之四十點 好、克雷斯勒、美國福 可分之四十點 完產 分别比去年同 百分之四十點 第一季,通用、福 四、百分之二十 四、百分之二十

對現價: \$7.29

根據 1982 年 4月 14 山之佔值

下次估值日為 1982 年 4 月 20 日

以新灣基信託基金管理有限公司

發行價: \$7.64

金

獲多利有限公 香港上海運豐銀行全資開電機構。 港幣及美金存款利率行情 港幣利率 美金利率 港幣利率 美金利率 期限 期限 三個月 14.625% 15.0000 % 廿四小時通知 14.375% 六個月 14.375% 15.0000 % 14.375% 兩星期 13,000% 14.7500 % 一年 14.625% 15.0000 % 一個月 14.7500 % 兩年 12.750% 15. 0000 % 二個月 14, 625% (最低存款額HKS50.000或USS20.000) 存款額HK\$500.000或以上,將根據貨幣市場利率釐定 中環和記大厦三樓 電話:5-213166 中區辦事處

百德新街恒隆中心1803-5毫

北角英島道449-455號。樓

開致道625號跑斯大厦 計模

定期存款利率

15.00%

15.50%

15.75% 15.00%

16.00% 15.25%

16.75% 15.75%

16.25% 15.50%

5-314123 F. 205908

港元三個月存款利率

銅鑼灣辦事團

北角辦事處

旺角辦事處

美元(免税





實收資本港幣三千五百萬

個星期 14.50%	:倒月 15.00%
個月 15.00%	六個月 14.75%
個月 15.00%	

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主 歓迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 **盃港中環永樂街七號永安祥大厦一樓** 鄕議局選特別議員提名

元朗屯門

共有九

参加競選七名議席

議局議員任期山今屆門始改爲三年一任,對龍加入鄉局工作者,似較則僅每區一人提名。預測選舉競逐焦點,在於錦田與十八鄉之間。昨日元期區所得消息,六個鄉區之中,錦田與十八鄉各有兩人提名,以得票歧多者獲選。

富貴風雅

廖潤珠

政

地政署佈告

三幅官地

定期拍賣

地段:香港仔內地段第四零七號

面積:約一千四百九十八平方米

用途:限作非工業(貨倉除外)用途

地段:新九龍內地段第五九二二號

署

上水鄉事會就職闡新猷

地

地點:香港南朗山道

地點:九龍灣新塡地

理民府莊上信劉皇發主禮望協士 廖正亮表示决爭取城鄉發展均衡

助

上業就業

籥

放寬建屋

二十六名。#

員 議 會 一(沙田);陳庠(沙田);查劉譬如〈荃灣〉·邱漢添(屯門);次変委任的七位議員・分別寫阮德添(非區);貝安遠(四貢);名。繼之為沙田及北區・分別有二十五位議員。 一年,由四月一日開始。

\指傑逸鍾司務政

果

北區

會表

市建

急救濟

有多層停車場之建設。 粉嶺兩火車站附近,均 九八八———八九始佛二六區之醫院則遠至一八七年始落成,設在一

隨華僑日報附送

程序所則 是从海海河平解决方為上策 福克斯基島風雲為和平解决:田山 间克斯基島 人士

(星期掌篇)

黄檀森的口福與整福大作和。

中國曲藝欣賞

走向稱紛色彩

一羅文把工作和娛樂結合

Timin.

間諜托斥的中美國家

八二年男士春装

女士內衣潮流

求愛的信(4

機斷新大陸的觀光火車

耳萬 政署

地建公路 **一足補理**

徒和 席

機選用配先 超無 小電 型綾

費廉效大 加拿大海外僑胞移民顧問 顧問

有意上述6項移民條例資料

可杏信上述加拿大地址查詢

每極四十元 香極之有生 一一元

甄選助聽機(耳聾機) 配造軟性或硬性透明耳模

BOSCH DAHLBERG

國美 德西

É

肈

形

隱

電池及配件 噪音耳塞

地址:香港灣仔駱克道186號

銀城商業大<u>反1601</u>室 宿話:5—8920909

潽 認

電話:(五)二二二八六〇 香港德輔道中卅一至卅七號 中國聯合銀行大厦7字樓

品珍账排牌走为宫

新款歐美傢俬

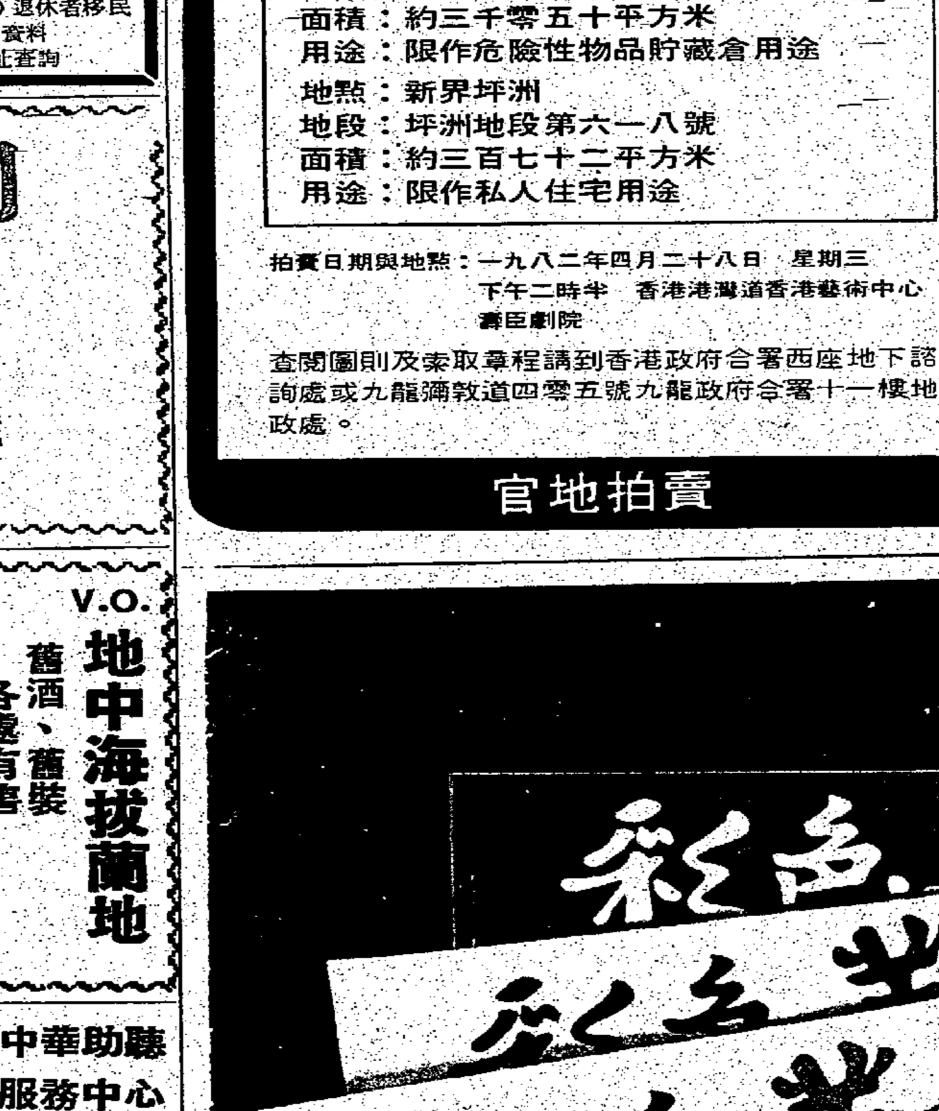


光輝門第 氣派非凡 進口歐式豪華

乾與公司總代理 參觀地點:九龍廣東道 582 號廣發 商業大度6/F NO 2 室







業主被控收樓轉售

裁定無須答辯省釋

桌球室內拒捕 兩靑年涉

> 爲探母病要 積犯上訴成

丁歲量喪生

中央登

七兩名

涉嫌無牌藏有子彈 名現役警員被控

有三級子剛・烏獅方閣 現役警員・沙嫌無牌威 現役警員・沙嫌無牌威 整拘控・昨解西區裁判 整方請求・論將案押候 整方請求・論將案押候 整方請求・論將案押候

騙取客戶牌牌 業項具十

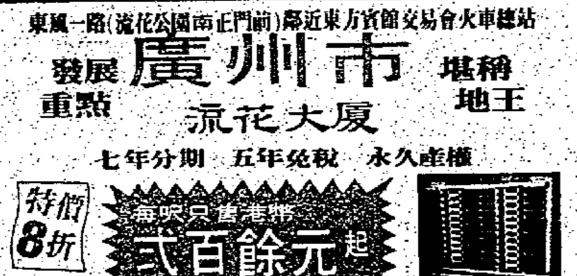
建築材料 電器燈飾 瓷磚潔具 居室設計 傢俬裝修

每天收費

三寸华位(一格高)每段三 加印紅色每段四十七元半 七寸位(二格高)每段六十元 加印紅色每段九十五元

灣仔軒尼詩道 近菲林明道口 同南, 曾理善 百五十尺廉售, 5—239073 或 5—256536洽





· 六股强数。\$563发交通银行大阪干七年

每層一萬七千餘呎 總共三萬四千餘呎

請電: K 340679李小姐洽

旺角旺舖祖售

西洋菜街,新江大厦 三一六六八八四九

方洽

中區寫字樓 國際大厦1219呎租18元售395萬

海外信託分行大厦300至900呎 租9元售120萬 **** **** ****

地下另車位約6500呎……售580萬

大業公司 5-445171 (經紀免) 筲箕灣

國興樓二樓全層出租

4300呎 合:寫字樓、餐廳 幼稚園 獨立樓梯

近巴士總站 接洽電話: 633129 630391

地下廠房 尺,雙面單邊,適合各行業。 接洽電 H 2 6 8 8 5 0 謝小姐

寫字樓租

中區威靈頓街33號六樓全層 有電梯租 \$4,950 合電5-240965洽

中環寫字樓招租

大道中萬與大厦交通方便獨立 中央冷氣系統全層實900呎 肇如財務有限公司 H240455 仁 寶 閣 面積397呎。兩房一廳 柚木地板 顏色潔具

建築則内免息 太伙 後開始供樓 章 建至二十樓八五折優待 冷騰處:仁德置業有限公司

店餐廳合用

電話:5-447229, 5-437753

青山咖啡灣 夏利文工業大厦 豪華花園别墅租售 座於龍珠島及容

林景色,面積有

8000呎及6000呎 花園、泳池、t 車位,網球場 治租處:仁德置業有限公司 德輔道中120-126號20樓A座

廠房廉租 觀塘巧明街 地下萬一呎樓底高

> 貨車可直達 上層由二千五至二萬餘呎 電話:5-249191 5-223787

吉樓特平租售

- 500--1,875呎售價每嗎 SEE 角區寫字樓

電話:5-293686 英小姐洽

中央冷氣·高級寫字樓出售 香港干諾道西144-151號。地里賽盛。交通便利

冷騰·明方財務有限公司 電話:5-240601

香港中環德輔道中120-126號20樓A座

電話:5-447229. 437753

淺水灣南灣坊康南閣七樓吉售 近國際學校南灣坊45號全海景獨立四面 單邊每層只一單位兩廳叁房設備齊2250 尺及四車位連2500尺餘地吉售請於辦公 時間電伍洽 K7771112約見

九龍塘出售

九龍塘金巴倫道花園洋房面積約 萬四方尺出售有意電 K945830 WONG洽 掮免

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順取道273 A-277號相連舖位 由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商業。 詳電③699431社洽

德輔道中一二一號遠東發展大厦十樓 六百四十八呎每呎月租拾叁元辦公時 間請電 5—237384

有意電3一7428697 深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

荃灣衆安街

旺舖招租

什日 接洽處六基有公司香港威靈頓街39—41號六 基大 國 一 基大 國 一 被電話 H 252497

九龍塘唯一商業舖位租 《福打老道 124 號地下,面積700呎 附近學校林立毗鄰高 《尚住宅,合快餐、士多、餅店或各行業經營。 油麻地區千金難買相連舖吉售 租亦可,上海街196—198號相運地下,地旺人稠,近佐 教道·交通方便,合各行各葉經營。 合意請電(3)699431社合

5寫字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎, **} 詳情請在辦公時間內撥電話租務部洽商** 電話5——244133搭內稅259號

徳輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 〈接洽電話:0-267221 5-491923-4

大道中一千呎,豪華裝修 **經紀**発問,5—452001 郭小姐。

厥 房 租 售

觀塘偉業街一三二號冠華鏡廠第五工圖 四千餘呎廉租 奏涌醉酒灣榮來工慶六千餘呎合源染及 染污等行業特平出售 請電三——七二二〇七九九洽

深水埗地皇晉旺舖售

租亦可,青山道 232 號,旺市中心,門前巴 士站,小巴必經,行人來往如鲫,合各行各 業大小機構經營。 有意請電 ③699431社洽

房

(一)官塘全座廠房面積十四萬多方尺及廿 萬多方尺出售

二)官塘地下及樓上各有萬八方尺出租。 (模底高) 有意電K945830WONG洽

金邦大厦

屯門4B新市鎮第127號地段 旺鋪商場 空氣調節 特平出租 每呎四元

六基有限公司 城記有限公司 5---252497 5---226009 0---834379 商塲辦事處:

> 干諾道中21—23號 中區寫字樓招租 華商會所大厦四樓 1500火費用面積訂

接洽電話:5-232103

荃灣柴灣角街(九咪半)樂信海景工業大厦 第三期 N座十二樓全層獨立7200呎連大貨車 位廉租8,500元有意者請電5一754486會洽

平過住宅

大角咀**桿**樹街48號 - 50號 > 52 號相連三間地下特廉出租 電話: K929646 K939858

會長盃排

球賽壓軸戲

山戦聯合

章蔡陳**賀 戸** 育國錫 狄瑜良献

消

日六十月四年二八九一歷公年一十七國民籍中 山理門 較威 脅 黃 文 助 力 有攻守,可能因各球員心情緊張之故,所以未能踢出他們本身班及降班均有極大之影响,故此雙方踢來均小心翼翼,雙方均千多人,收入四十五萬五千七百七十八元。之甲組足球聯賽,南華對加山,結果爲零比零,雙方繼手曾和 旁 有 變

梁陳施楊 能懷雄 仁偉章確 戴阜爾 尹志强



際舞蹈優勝者 明) 検験舞蹈節優勝者表演會 教育署尹 朗超 重失 煇主持頒獎

表演項目多姿多乐,集合東西古今舞蹈。在芸芸十六項精彩之一會莫壽增中學季軍。 一种學組總冠軍。結果蔣中學榮膺中學組冠軍,嘉諾撒聖心書戶一十四百卅一人,競爭異常激烈。爲剌激各校拓展舞蹈範疇,第十八屆舞蹈節共有二百卅四學校三百四十九隊參加角逐, 一,舞步清脆,加上小同學天真的超數不凡。前者節拍輕鬆豪放,世現代教育舞森林故事,以及油麻地現代教育舞遊古今舞蹈。在芸芸十二 六項精彩表

東華三院張明杰中原語機時德書院 華會督 女子中學附小學部 和秋英文書院 督銀醇中學上午

林極辰樂煌懷故思原物

頁一第張六第

H

三廿月

三年戌壬曆夏

位神童,成績廿五十四歲五十米自由一九八一年全

吃兩場比賽數判

吳嘉增中學



九日 盃足球聯賽 開始報名



然後才到西班牙比賽。他們與阿爾及爾,

隨報附送

版



膀

碼罰球



型件交在禁區左邊的布高斯基,立足無措。 《英國領歐亦在五萬七千球迷當中· 觀看這場比賽。 過後特在維也納對奧地利。他們會在第四組與英國·法國及科利同組。 上任以來・己卅三戰歐洲路十二碼球打敗西德・榮寶原決定・護西德連續四次打班 德体

只能在科隆跨上他們的防守緊仍倚靠間斷的反擊。 史丹柏,默契亦在比賽時,更見緊密。 医极系在比赛时,更見緊密。 **洲除伍皆告勝出。開賽後廿二**刊敗捷克。捷克曾在七六年歐 基發動、他在禁區邊左路引 . 西德有排山倒海般的攻勢 推過西德守門員舒密查,然 在右邊析出一個下轉的角球 西徳全力指攻・捷克閃電反・他們看來収勢已定。 柯式印 新 多采多姿 刷



派除參 中の年・日本像



見見

之美位隊

至 賽形勢表

一方とでは、一方とででは、一方とででである。一方とは、一方とでである。 東 負 德叉 时 仗

陳冠軍

漢蘇聯鄉村姑娘。 縣達斯傳球一項入網。 縣達斯傳球一項入網。 與是合理的,當時 東德在廿分鏡先期

銀路中

界盃足球

自 **「熱身賽**

電單車越野寒



一二九降手、成名八〇越香口分・日 秘魯輕取米蘭選手隊

鐘摩盃小球 (十五比十一十五比十 (十五比十一十五比十

二、十五比三、十五比十二、十五比十五、十五比三、十五比十二、十五比十

全僑稱許 包羅萬有 經濟報導 新 聞 チリ 豐富 翔

捷克 8

阿爾及利

近挫實非加 紀錄,而馬拉史格斯則在完上米蘭的球星在內。

這些發展將成爲專上教育擴展計劃的

教育顧問團報告書年底可完成 近及非學位混合課程

老師失去

們必須倚靠自己的資源來滿足實團和若干加拿大省份增加留學生

敎育制度勢

CANADIAN INSTITUTE OF BUSINESS 210 DUNDAS ST., LONDON, ONTARIO, CANADA N6A 5J3

INVITES YOUR APPLICATION FOR ENROLLMENT IN THE FOLLOWING STUDY COURSES (STARTING SEPTEMBER 1982) *ACCOUNTING

*LEGAL SECRETARY YOU ARE A HIGH SCHOOL GRADUATE WITH FLUENCY IN ENGLISH, THIS IS YOUR CHANCE TO PREPARE FOR A REWARDING CAREER.

ELIGIBLE FOR STUDENT VISA WRITE FOR DETAILS AT ABOVE ADDRESS

B. 歡迎港澳F.3-F.6學生申請報名

本校位於多倫多市中心 本校畢業生可直接升入美加著名大學數十間 自建新型校舍教具電腦最新科技儀器設備完善 澳門聯絡處

F. 特派專員駐港協助申請簽証 九龍尖沙咀漆成道33-35號7G室

聽器材,以助講解,加挿麥瑪士打大學電影,特 **,别邀請有關代表主講。**

日期: 4月17日(星期六)

5地址:九龍尖沙咀星光行1525室

多倫多大學預科書院

爲肝助同學了解升學問題,木校道定於四月十七 战(星期六)上午10時至12時在本辦事處設講座,從

有幻燈片以助講解。 主講者:本校教務主任源奏嬋女士,源女士就讚 於老、美、加等地大學、曾任教於本港中文大學、第 基學院,歡迎各學生及家長參加,費用全免 辦事處:彌敦道747號金都中心12樓 B 座 (即大大公 司對面)查詢電話K-802183 K-802192

Park Avenue Academy Toronto Canada ●本校爲安大略省教育局註册學院·現招收82 年6月及9月份中學7-13班·大學預科及英文

專修班 F.T.或以上同學可申請 本校並知完善・學生宿舎・實驗室・圖書館 電腦質備:

●辦學認真・師資優良・紀律嚴謹 ●爲海外學生提供入學課程・畢業後並協助升

入美加大學 本中心備有加國中學12-13班教科書及課程指

海外留學導教中心

385 YONGE STREET TORONTO. ONTARIO CANADA MEB ISI 往加拿大升學注意 本校(道明預費院)爲加拿大安大暑省政府教育部註册設立 於多倫多市中心區之天主教人仕主辦之機良傳統管理信用超

】卓之學校直接特派專員駐港協助辦選人境手穩安排膳宿歡迎 《家長及學生親恋查詢解答有關問題章程備架

5 辦事處:九龍旺角荔枝角道223—227號

電話: 3-930950 ₹校長: B.R. LAWRIE. B.A. B.ED. M.A. PH.D

||①本校獲教育部數屆好評,現招 || 收秋季11至13班新生,畢業後 可按校內績分升讀加美各大學

> 書館及新型電腦,校園佔地廿 四萬尺,有足球,籃球,壘球 ,網球塲及室內運動塲,並設

知名人士,前政府中學校長及 主任教師担任。 ②校童由加到港解答一切升學問 題,歡迎家長及同學查詢。

> 香港辦事處:尖沙咀山林道20號錦舞。 大厦按10字1001 C 室 出電梯轉左

中國文史學系專任講師乙名,担任預科中國語文 ·中國歷史 基礎課程及文史專科課程。應徵者須 具認可之高級學位或同等學歷。有數學經驗者優 先考慮。

月薪:講師:\$6,575至\$10,905 副講師: \$4,635至\$6,260 本學院並設有醫療計劃及公積金等福利。 應徵者請附履歷及有關資料於本月廿四日前寄:

香港司徒拔道十五號

數字推理練習十六

學能推理練習

*TRAVEL COUNSELLING & TOURISM

*EXECUTIVE SECRETARY

當話: 3-676769

招

DOMINION COLLEGE

你未决定之前請先和我們聯絡 DUMINIUN CULLER S

招收 为11-13班(F.4-F.6及英語進修旺)

\$ 校監: MANUEL S.N. CHONG, B.A. PH.D

②設備齊全,有完善實驗室,圖 有學生宿舍。 ③師資優良,由安大略省教育界

 \mathbf{H} 港 人人有责 大家 合

作

选届 異数 游戏 五五件脚 10年 x 1 m 五。 机室 W. A. L. N. 968078 K. 951730 K. 548, 14 "九部步",网络重广农地面解除中心创5章。

電話: K - 7221141 - 3

日及二十 年

水明大阪二樓校務處陸先生治(近界限街口)

電話:3-7215682 3 7216861

KIU

期望澳洲岛

百保利輪船公司

载貨 開航 16/4 18/4 19/4 21/4 湖 28/4 30/4

19/4 21/4

4/5 6/5

・科威特・亞布打比 22/4 23/4

青衣收货地段394 電話: 12-272632

董浩雲 航運界感哀悼惋惜 臟 到造船及汽運菜來完,是重大的报,他們彼此之間是非常好的朋友, 病猝

天

AI美

多、住 納添: 、馬路

海



SAN

ACT

巴薩

MARIA OLDENDORFF

五期星

刊在第

WAKANAMI

海

なって

通一册子·提供中共航 海成一美國外貿運輸調 進用詞、中英並用地匯 港將一些基本的國際航 地理等的發展,波特喇 地域等的發展,波特喇

沙美國港上的社会議會人名西亚一 沒有選 辦所計會編譯航運册籍詞波特職港代表團訪北京上海

知識輸出 航運業 八分百界世佔量產船造 成完未韓南 單訂

美國貿易

助中共發展

百三約年去 噸萬

・都皇・ 后皇

松手成龍種

他對重活家的語片配得很突然及可惜

Mitsui O.S.K.

| 深住|| 経阿

覽週二第滿狂

價增。點。熟常價衆待半一

COME WITH THE WIND. 片鉅獎像金項十獲榮 製巨杇不梅高美。行發譽榮司公瑪藝新

座定早請場五天今

探磨鬥佬闊仔靚

法鬥大車汽車單

早請場六个!滿狂

獻貴大片性佳最假節活復

宜童 事流秋府洩光

兩 兩每**週一第**不兒 半點 場天**週一第**宜童 三項

英林省國集 ! 精武五中 英林省國集 精武五中

映優點日星 : 先半十期 史秘袁倒

武士4326

_{請五今}冷絕 早場天場無

仔抽車

23M 29 42 209

達直士巴

条声

迫場公 姦:餘

週三第今

。 追點點。 便點 票半正 照半

佳閩

帆淬馮。沛秦。杰徐。英冠許

映獻場五天今 速快奏節强性樂娛 五个場天 佬澗門鬼窮



紅黃

趣軍場午 | 淫早黃 | 名應早費 史限映夜 | 猷场金 | 册召场整

頓盛華·台舞利

劇軍座假一國

横倫 | 最全影響場 五天今 請統府閩!走邊四果效統系比村 巨逃戰主洛茲西海麥比米 史片亡爭演科露度馬斯利堅高龍特

合廣告

的無點 忍五國仔觀影場午級九十國明 術道都 妹都 夜印 點都天

復報 大坡中 天古 早都

鱷大場夜午晚明 曲燮彩!正點四!将阜晨天後

聚場映獻天今 唱主演主英冠許

胸一餘國電板國小勸製

意或

常總多蒙貝羅保尚管禁 眼有山隔場夜午今頓盛華

場五續今旺越映越

活生打凌毒招虎龍門属辣數

神 場午 風大珠場今南 刀經 夜 暴大江 早華

無風剌動 比趣激作 東軍雜 齊炸笑艷發彈彈彈

场夜午末週本

鱷大聚晚明

熬及一加七後 正四熱十場天 依盛 然况 請五四第 早場天十 鱷大場夜午晚明聲凱

發端場 五.今

奇子鬼射電 無機・殺光 比神電魔眼

作新英冠許

天摩節登

観 夜週帝 妹 坞 末 露 仔: 午 本

脂酸猛早 克胭大坞

新色銷萬風發愁場五今

鰈大:場夜午晚明 為風石寶 與與教樂新場會 新色銷萬風發沙場五今

大午明 歸夜晚 『場

走河湖的斯 術忍這五快**個大**新华中晚 印 機能樂快廳者都新海拿

週三第竹破如势 座定速請。响凡同不片猛 到過由主 陳 葉 吳 洪 尼禮頭演 奇動嫻德漢耀寶金

均夜午晚明

當君任桃蜜典瑞:場早今都當

週三第竹破如勢 過到由主 陳 葉 吳 洪 機尾頭旗 奇勵娟德漢糧寶金 坞夜午晚明



子女地油 夢春龍場今 娘處藏 宮華 早 寺紅火福 連烷星

献 五 映 場 天 五个週第 場天!三 、提 臘頭

鰾大:場夜午晚明 車抽仔來物作正四場發展實 姦逼 豐影電人成學

葉徳嫻 領銜主演



鱏大:場夜午晚明 曲雲彩!正點四!場早晨天後

太平洋雅士PACIFIC ACE

掩葬波的際NL.BALTIMORE

東方事業家ORT.EXECUTIVE

輪 MAIN EXPRESS

ALPAC AFRICA

YOHKOH MARU

NEPTUNE TOPAZ

MAL. MONSOON

FORTUNE STAR

TAIBAISHAN

ASIAN PEARL

SL.LIBERATOR

KONKAR DORIS

SEAMASTER 1

TAI WU SHAN

STRATHETTRICK

ZOELLA LYKES

WAKANAMI MARU

TUNG PING 2

HAPPY STAR

NL.HOORN

南非好紀錄S.A. HUGUENOT

布利斯托丸BRISTOL MARU

博多 丸 HAKATA MARU

爱露馬士基ELEO MAERSK

斡國好希望KOREAN JACEJIN

LILAC STAR

H.K.EXPRESS

先鋒貨機PIONEER CONTAINER台灣

ACE CONCORD

ELMA DOS

傑佛遜總統PRES.JEFFERSON

阿斯特拉峰ASTRA PEAK

MARINE CONTAINER基隆

美國太陽神AM.APOLLO

STRATHFIFE

亚 馬 都 AMADO

蘇拉薩土

CHEONG WIND

實天時货櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉

EVER SHINE

十六 捷 成

順

大

十六 百保利

新興

攓

仕永

天

泰勒總統

解放者

孫華利儲

CROWN CHERRY

翰 MAIN EXPRESS

SL.LIBERATOR

ZOELLA LYKES

KONDAR DORIS

EVER VOYAGER

NAD.OBUKHOVA

PIONER NAKHODKI

OCEAN ESPOIR

H.K. EXPRESS

PETR DUTOV

EVER LOYAL

OASIS PRINCE

ASIAN PEARL

KYOWA BREEZE

ZIM AUSURALIA XINHUA LOUNG

AUST ENTERPRISE

BAIHEKOU

BALPEROE

NL FRANKLIN

TAIBAISHAN

澳洲 丸 AUSTRALIA MARU

傑克遜總統PRES.JEFFERSON 先達依力 STRATHETTRICK

印尼恰美利TAMURAEVERETT

奥登多富 MARIA OLDENDORFF紅海

江 HANGAN GLORY

NANSING 1

FOO HSING

NEW HAILEE

HSING HWA

TUNG PING 2

貿易貨艦 TRADE CONTAINER 基隆

先鋒貨幣PIONEER CONTAINER 基隆高雄

EASTERN HARMONY西非

TA TUNG

DONAM 2

HAI XING

東方星部 EASTERN VIRGO

佳 MAY SKY

愛比利亞丸IBERIA MARU

東方鴻範 ORT_DESTINY

液華馬德里NL.MADRAS

養華利儲 NL.LINGE

巴羅倫邦丸BARCLONA MARU

加透馬卡二號CATAMARCE、2

樂海 徳 NORDHEIDE

愛瑚鏡絲 ELMA DOS

法令二號 ACT 2

下午五時

下午六時

快樂 星 HAPPY STAR

利 KUO LIE

芝寶將軍 GEN.GEEBERG

賽島貨櫃。FORMOSA CONTAINER 基隆

MARINE CONTAINER基隆

DONAM?

詩 HP ACE

東海大號 TUNG HAL6

佐 江 LIN JIANG

第62大榮丸DAIEI MARU 52

强 HAI CHIANG

ELYSAN STAR

BISCAYNE SUN

ANDES MARU

金 貝 華 GOLDEN BENIN

百利恰美利PATEVERETT

TWIN SAPPHIRE

ANANGEL MIGHT

TAO YUAN

NL. DELFT

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

GAN JIANG

韓國好希望KOREAN JACEJIN

CHAR MOU

西北太平洋

南美西岸

加勒比海

英國歐

加勒比海拉美廿一

世四

十八

廿五

廿五

廿六

華林

港郵

廿六 利 達

廿七 利 達

廿八 麥達初

安

恰

十六日

廿三

廿四

廿五 新

十八港

十九

十八。亞利來

亞丁達打

吉布底遮打

新加坡巴生 十八

雅加達

新加坡

新加坡

新加坡

新加坡巴生

新加坡印尼

釜山綫

納閩汝萊古晉廿三

曼谷新加坡 廿五 港

+*

十八

十八

十八

十八

十八

十九

十九

十九

-+

十九

#-

H—

廿四

廿五

廿五]]

拉高斯阿巴巴士夫 美 亞

葬 夏

港

十九 天 舆

十九 招商局

十七 安 快

海 豐

海 華

海豐

太古

太古

淮

港

大

新加坡巴生

新加坡巴生

十七、大

掩幕

篳

太平洋雅士PACIFIC ACE

美國太陽神AM.APOLLO

百保泰 BARBER TAIF

致嘉蘇利亞BUNGA SURIA

十六川

十六 猹

十六 利

十六 港

十六

十六

十六

十六

十六

十六

十七

十七

十七

十七

十七

新加坡

超西哥

十七、大

十八 枪

台

十八

十八

一个人

十九

ナル

十九

十七 港

十七 港

十七 大

十七 百保利

海

十六

品

專門荷園園正街30號 電話:75381, 88261

天來回票 七 星期一至五 三十元

週末及假期船票 四十元 (往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時

每半小時開航一班

後同 本・並委任前受谷東方大酒店之 AA HOLDING CO THO DING CO のは、秦賓股東中・以泰航所は がは、秦賓股東中・以泰航所は のののは

電話:3-7215265 貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道 鍾意中心大厦六樓 電話:0-245324

直航:長堤、羅省、星嶺、三港市、利祭灣 全箱收货期 散货收货期 絕行 14 23/4 14 22/4 24/4 **NGAN CHAU** 雅利洲輪 25/4 2/5 25/4 1/5 3/5 PALI CHAU 太平洋貨權輪 PACIFIC CONTAINER 4 11/5 4 10/5 12/5

收貨站: 葵涌國際4號碼頭 電話: 0--246121. 直航:雪梨、墨南体、比利土彬(兼收受德電特貨幣)。 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 15 23/41 15 22/4 24/4 YUEN CHAU 全箱收貨站:獎浦國際4號碼頭 電话:0—246121。

直航:刁拜、巴連、建文。(無收刁拜LCL貨價) 第一次:13 21/4 22/4 HONG KONG ISLAND第二次: 6 14/5 收貨站:九龍倉海運播(二號閘) 電話:(3)688729. 棄收貨箱貨 直航:連打、蘇州港。(連打、阿卡巴) CHEUNG CHAU 24-30/5 31/5 LANTAO ISLAND 收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729、

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM. AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON. Also Accepting Cargo: - Malmo, Bremen, Stockholm. (Copenhagen. Gothenburg, Helsinki. OsloLisbon. Leixoes Via Hamburg.Le havre Via Antwerp, Bergen. 3 Liverpool. London with transhipment at Hamburg.

《汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 由 【干諾道中122號,海港商業大厦 5 字據

五月四日落貨

和 M.S. HOWA MARU 五月七日落貨 八日開行

Dublin, Reyklavik, Dundee, Bibao, with transhipment () at Rotterdam.

(5thFloor, Harbour Commercial Bldg 歌 Suiu Career 江亞輪)

Kara Career 工 發輸

《地址巴索打爾古街95號

英俸雅士 DYNAMIC ACE RHIAN CAPTAIN 印尼恰美利TAMURAEVERETT NL. DELFT 利來福 SANJOHN BAY NONEER NAKHODK! 蘇聯 DONAM 2 CHAR MOU 九 KAGA MARU 亞 案 迦 AND.ASOKA 實天時貨機ABOITIZ CONCARRIER 7馬尼拉 江 HANGANG GLORY 太平洋神駒PACIFC DESPATCHER馬尼拉 BONITA ACE 此 士 安 BISCAYNE NAVCO POTSDAM 世界之類 WORLD LION SL.MARINER NEPTUNE ZIRCON XINHUA LONG NEW HYSAN ORT. DESTINY 安 FORTUNE RUNNER山打根庇能古晉十七 TRADE CONTAINER 台灣 日湯瑞士 YATOMAS ZIM AUSTRALIA THAI TUBTIM 泰紅寶 OCEAN ESPOIR AND, TARUNAGA MERDEKA 東方商人 ORT.MERCHANT 潅 NL.HONGKONG KAUNLARAN DYOWA BREEZE 宫城丸 MIYAGI MARU SKY HOVER 康來利馬士基CORNELIA MAERSK雅加達泗 ALPAC AFRICA BLUE MERCURY DONAM 1 CHEONG WIND DYNAMIC ACE F.E.FRIENDSHIP AUST. MARU EVER YIGOR 輝 SUN GRACE BARBER TAIF BLACK WHALE GOLD ASIA ELMO GYOKURYA 印尼恰美利TAMURAEVERETT TAI LAI LILAD STAR

皮雅士總統PRES. PIERCE 安達丸 ANDES MARU 康來利馬士基CORNELIA MAERSK日本 海林亞馬達GALLEON AQUAMARINE馬尼拉

KIEN HWA 2 KHIAN CAPTAIN AKI MARU MAWLAMYAING

ELYSIAN STAR TAO YUAN ANANGEL MIGHT H.K.EXPRESS 廿二 輝 BALDEROE LADY BIRD 海阜珊瑚 NEPTUNE CORAL

将力高馬士基DRAGOER MAERSK美國 如達馬卡二號CATAMARCA 2 器約翰灣 SANJOHN BAY BONNY STAR 巴露倫那丸BARCELONA MARU 日本 疆南基 PROF.RYLKE 陶南七號 DONAM 7 廿四 港 舆 今日空郵(星期五) 截郵時間

印度、尼泊爾、西德、伊朗、奥地利、英國及北爱、 愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、西班牙、挪威、瑞典、 下午四時 以色列 瑞士、意大利、希臘、塞浦路斯、美國(紐約市)、 荷屬安的列斯、蘇里南、肯雅、牙賈加、哥斯達黎加 · 主阿那、千里達、巴基斯坦、斯里蘭卡、**鹿**舌爾、 毛里要斯、南非、馬達加斯加、莫三鼻給、扎伊爾、 **瑙香、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、阿曼、科威特、** 荷蘭、比利時、葡萄牙、尼日利亞、阿根廷、委內瑞 拉、巴西、法國、伊拉克、吉布底、日本、澳洲、斐

海、紐西蘇 美國、朝鲜共和國、夏威炎、瑪利安娜軍島、沙巴 今日平郵

柯根庭、巴西、烏拉圭、巴拉圭、委內瑞拉、孟加拉 · 澳洲·法屬波利尼西亞·雲納圖·所經門亞島·新 加里當尼亞。巴布亞新麗內亞、瑞鲁、海洋島、吉列

十七川崎 十八 福 來

> **(電話H 443676** 人 澳門代達星華船務公司 電話:2797

上環新塡地港澳船碼頭 電話:444441·438648 九龍旺角彌敦道麗斯大廈電話: K848188 man and the second

"HONG KONG ACE (VOY.25) M.S. "ASIA ACE (VOY.38) **半右利雅士輪** "ELECTRO ACE (VOY.76) M.S. "CLIPPER ACE (VOY.31) 半直航:小呂宋 直航:★刁拜(十天抵達)、達文、科威特■

亞拉伯灣全貨櫃快速航綫 、文那哥寶士。 四月十九日抵港 "AUSTRALIA MARU (VOY.20/179)

"TOHGO MARU VOY.(19/180) 三日開行 **水銀收刁拜散裝貨儎** 收货船到前夫天下午五時 貨站:藝涌現代貨箱碼頭

往美國西岸及加拿大等埠

象收往日本、台灣及小呂宋貨儀

語: Q-268289. Q-226211.(內線329 三協海運株式會社 菲律賓糕

SANKYO LINE

四月廿一日抵港。 M.S. "ELYSIAN STAR (VOY.5) CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7 澳門代理:遠東洋行

增

安主持以協助

黎愛蓮整容費用

會」籌得廿六萬

米雪曾付十二萬

出那銀錢四米雪等人中飽私養,令至黎愛連日前在浸會出院,米雪、張敏婷等人舉辦「好朋友演唱會」,爲黎愛運籌醫藥費工等、張敏婷等人舉辦「好朋友演唱會」,爲黎愛運運用。

曾江 劉鶴年

亦詩 陳琪美

个反對女藝貝拍性感照 光

極 争取青年觀衆

· 包括柏性感向他們提供證明無錢的責任 · 這個情况似乎仍會繼續下去,陳慶洋次示,無 過公司同意的。 · 他認為,如果該藝員是自重和尊重公司的話, 他們在接受邀請之前,一定會先與公司商量,獨 一進後位和性感ట的藝員中,未有一位是事前徵求 一過公司同意的。 **脊髓浆,實行污染庭股鸟也同一、一个取更多。一个人的路线,會更注重社會股份,爭取更多此外,談到無淺的發展時,陳慶祥表示,**

趙應春遇上槍擊事件

花較多時間演電視5節目不多,所以他2

照和唱 **滕外快。** 他所以 **俊待,跟他**有 给台的 歌,並非潜

份不同而已滿結束之後

逐會製作中東特輯。 阿拉伯統治下生活狀 西包括約旦河西岸及

「感恩・命否破壞她「龍育世」

五期建

余綺馥林綺雯同是港姐出身

做酒店公協 陳麗斯樹大招風

| 一定要新面孔・目前他|

還要演出李添勝的長劇 除了主持這個節目外· 至於蔡枫華·近日

張瑜創造角式新的



9

满

奇

鉅像項卡奧本 鍵獎金四斯居

口觀香最。電豐性娛味象港合。影響極樂

接进

定請 座速

爆

中國攝影技術已現代翻鐵驪招待會上表示 一大將軍」主題曲,由男角何家敬主唱。先前追大將軍」已拍了十多集,由於不趕戲,關之聯拍得並 關之琳反串男裝扮相英俊

巨星



暴露

,不一定要展露在人前,她始终觉得「暴露」,就是一成猴,不一定要展露在人前,她始终觉得「暴露」,就是一成猴一唇,稍作暴露,亦是「咸猴」,因此决定不接拍暴露敏。问及她是有否有意拍暴露敏,她说,以前曾考慮視情形而定问及她是有否有意拍暴露敏,她说,以前曾考慮視情形而定 之琳决不拍 即是鹹 濕

最偉大的貢獻。











和村發現染血男屍

疑是酒後失足跌

內心所受壓力

為尋求發洩

香港會友

商會

靑衣

今日農曆三日 居民慶祝天后誕

華僑敎

中國歷史 立基出版社 梁爾文提供資料 1.十九。明代中葉·發出東林黨與非東林黨之爭

甲、明代黨爭產生之背景; 乙。康林黨與非東林黨相爭的經過; 内。明代繁華造成的影響。 冷:(甲)明代黨爭產生之對於:

。試分說明下列三項:

人好論列時政,斯成風氣,形成一 植無形的政治勢力。而望中執政者 • 往往成爲清謹的目標 • 自爲執政 者所擴稅,當兩種勢力達到失說化 的程度時,數爭使隨之而坐。

,更佩路官均得上書言事,另一方

②由於監察制度——明太和時,實開

,唯爭意氣,萬曆時張居正慈言管 **煮油糨模,涌加榖抑,從此**當官與 執政大臣有關,勢成水火 精政事権・政治腐敗・有志之士

超起攻之,而依附惟勢之徒。</u> 領保 其種位·往往與宦官連成一黨。不 借選用權力·加以反擊·遂潰攘黨

每每周權力而分黨分級,不與是非

聚垂解毒義工

灣仔白鶴傑

於政事,所有蹇章皆留中不發,是 非不分,大臣意見,無處申訴,於 是特殊互相聲沒,任情慈備,然社

之争,因此而起。 ⑤唯力之争——神宗時·張居正角肖 輔,屬行法治。守舊大臣如顧施虞

, 高学能等皆起良對。及居正郊。

新角火臣偽争権力。各自形成黨級 ,無同伐異,彼此互相傾軋。 (乙)東林黨與非東林黨之爭之經過。 ① 柳宗詩 • 實部即中聯續處件台級貶

• 罷歸無錫 • 力建课林卉烷 • 會志 士衡學龍、錢一本等講學東林,論 **列望政,品評人物,望中部份火夹** 與之遙相應和 4 因此東林壽院名權 大噪。漸成一個在野的政治集團。 其言論賴能左右劉博,爲當權者所 擎·亦结爲無派·時有齊、楚·宣 ◆淅◆崑五紫 ◆ 互通整製 ◆ 摩索攻

學東林,是篇「非東林族」,黨年 (**⑤自胂宗圣熹宗望間・內廷會先後**第 生『健解』 + 『紅丸』 + 『移宮』 三案,兩無乃以此爲五相攻擊藉自

東林黨大怒,勾結宦官魏忠賢,捕 模束林寨志出杨瀍◆左光斗等▼並 - 對全國書院 • 又榜示束林黨人姓名 • 永久禁錮 • 於是朝中思良舊去 •

③思宗時·乾殺魏忠賢。但望世仍結 、無相攻,邊將如順廷弼。實際機皆 因黨見之牽制,先後任死,終至滿 清坐火,入關代明,黨爭之論,與 明俱也。

(内)明代點爭的影響: ① 士氣大受權強——東林黨與非東林

預潮黨互相傾軋, 結果好那得位, 忠臣失论,望廷善数一络。

②·桐及遗事——黑事風氣·不但動於 内朝,亦波及邊事,建東輕客開至 · 明· 格師實療療 · 均稱雜潔經告而

轻死,從此邊防無人。這使滿州坐 **边错批救国——柴**蘭华開,國亡在即

• 組織復祉 • 鼓吹教阙教民 • 共县 (A)戴拳鹬並南明——南明福主時,4

江社之院大,仍與東林黨後繼者復 配相爭,東林黨人甚至應便左良玉 **蘇兵東下,明室復亡,無爭實爲王**

浓其原因 • 經過及影響

政治黑暗 · 朝中士子 · 特黨攻擊 • 榮払舞弊 • 貨乃任法 • 如天書末 年,魏忠督黨羽孫德甲召陕西巡撫 朱重蒙角征殺巡撫,但他們會監 殃民,人不堪命,遂雙而走險,而 痛,朱因自己食污,不敢舞精盗配 • 至台飯勢養殖。 **②連年用兵——自軸**宋例起連年對外

用兵。其中播州。郑复《望鲜之大 **微役及**互後的滿族人戀 · 牽動了翻 家根據,加速了經濟崩潰。時民變 『雜起・明玄左支右籍・無力控制。 **③触税繁重——明中靠以後,智廷生**

活物修,冗更增加了加以接助朝鲜 → 增加大量電管 • 特解決財政困難 不得不增加維稅。想宗時又加液 三鉤(班「運動」。「練動」。「 動綱」)比正税多三倍・由於賦税

過重,途便民創財惠,造成民變之

·過兵多·精鹼亦多·明自神采以

後,國家人不敷出,至思宗時,情

形页剧聚重,逐渐欠罪解,举之虚

因望她拖欠兵商遭四月之久,遂轉

事中都數建級數散解本,思宗採納

其議,逮招致失業人數增多,此等

少業鹽本,無以爲化,遂相率爲監

●天降災禍——明末・周北一帝・皇

冷劇撫不定——民國初起,本易平定

,被追淪帶危賊。

,不可收拾。

(乙)明末民豐之經過:

草構災,寿至赤地干鬼,飢民粮食

・但當時政治解敗・官官當國・故

對付民權,缺乏一貫政策,剿傷不

定。加上用人不當。致分賦勢坐大

①高迪祥自将阿王——崇祯允年,使

四飢荒,安寓高迎祥华机民館而走

· 他,自稱明主。其後,米腈季自處

• 延安張騰忠 • 各勒一方 • 五相呼

應。高速群等先後轉載於條西。河

南。山西。湖北、安徽各省。柴鹤

成士兵響壞,如銓邈西守邊軍士

⑤魏洪朝李——明廷爲節省阴皮,《

長官聯變・起兵周掠州隊。

A 發年,高速停被**明單論殺**。 李自成繼備開毛,時期軍力被牽制 於蓬東防滿,李自成進陷河南。破 離解・人北京・恩宗自総牒山・明 玄视亡。其後李自虞被被人關的潛

兵造出北京·龙至湖北·周鄉民府 ③报酬忠。西走四州——张飘忠目高迎 祥死後,與李自成分道物體。學讀 十六年,張獻忠陷武昌、長沙、錢 爲明將左良玉擊敗,達西走入川, 自稱大西國王,後被人關的濟兵射

段於川北西充。 (内) 明末民變的影響: **①社台凋零。明玄纸覆——阴末风髪** · 照時十多年· 蔓延黄河流域 · 長

江流域各省。在與省軍的不斷征戰 中,召姓遭殃,社會傷残,經濟遭 到嚴重破壞;而後李自處攻陷北京 · 思宗自繼 · 明室領理 6

②胎機滿清 · 人主中原 ——明至爲患 付民變,動用了大量的單力對力。 關外滿族。遂得樂廳前人。步步進 温;及李自成攻佔北京後,明之山 海塘兵英艺术,因慎老久被佛,爱 妾说母,宽篇個人私怨而怒引清兵 入關。開路滿族人主中都之局前。

動,多向許年人激極品德教育與責任感,大好青年不年應作自律約来之外,並希望社會各方有關人士,加於追溯毫無意義的不負責行爲,我們除了希望年少氣於追溯毫無意義的不負責行爲,我們除了希望年少氣 區議會推動品德教育

國書畫學會會員作品

、會堂連展三天團結

五期星

各

三聯與花城

龍展雲個



日

影視名曲演唱會



- ATT 公尺時述四十秒 一大百公尺時述四十秒

| 大大大大山 | 大大大山 | 大大山 | 大大山 | 大大山 | 大大山 | 大山
中作料也好吃的,然後是牛排,追是焗到恰到农出踢來,一塊烘麵包,他們先坐下喝踢,踢农出踢來,一塊烘麵包,他們先坐下喝踢,踢

難路行

麦右向

中,她知王元凱要囘來,吃的桌而已是侷值到他們較的鬧讀响了起來,於是她到小的不同。

大了的不同。 大了的不同。 大了的不同。 人名斯基拉斯格丁,索舆快柴佣容易满足,但真真的快樂,不到再矜持了,索舆快柴佣容易满足,但真真的快樂,不

究與年紀

何行著

难路行 议2時通文

查前河

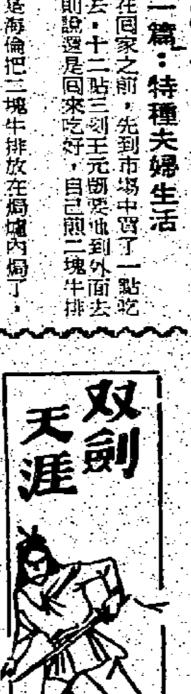
子芝

再學多幾樣東西,你就開間「海倫牛排屋」吧排,有職業國師的水準了,可以做餐室生意,王元凱笑笑說:「你追一道湯和所燭的作

門 打算到 去過了 --

小留下來的東他冒便是一 來時 點點頭 的子

歷好的機會,看過了這些東西,然 不可以看到了這些東西,然 是放置在大小客廳之中,至于睡息 是放置在大小客廳之中,至于睡息 是放置在大小客廳之中,至于睡息 是放置在大小客廳之中,至于睡息



重重的客下区 地禾草,給一條撥草又 地禾草,給一條撥草又 地禾草,給一條撥草又 大高手 磁兵

到。出

三绪厚牆一 兵又驚又怒 成中死 般<mark>擂</mark> 堅鼓 投写張・揮 外・大隊清

道·中 親 報 現 天 不 兵 魚集 露鳥

致爾

·直挺挺的

(答黃江讀者

爱隐蔽的雀鳥,在樹林中往往砥聽其聲不見其形但除了中國外,東南亞一帶都有最眉鳥出產。畫眉鳥大多是產於中國,外國人聽到畫眉鳥的歌

有這麽一

外國人聽到畫層鳥的歌四月五日

四

過這些飼料非常質。 等,這是很不好的事情,有失飼養後島的含意。 歌聲嘹亮,即使隔幾重山都可以聽到牠的歌聲。 數層寫又是一種好勇鬥狠的後島,尤其是在起偶期,兩雄相遇, 數層寫是一種容愛隱蔽的後島,尤其是在起偶期,兩雄相遇, 數學嘹亮,即使隔幾重山都可以聽到牠的歌聲。 一種語為是一種容愛隱蔽的後島,在樹林中往往砥聽其聲不見其形 一樣。 司座莊曆的飼料,可給以高級的鷄飼料,這是很不好的事情,有失虧者?」 能」、蛋栗、酒餅虫等,不料,每天飼以虫蜢,能中級

等间大理坑口近 等间大理坑口近 可過鯉門大廊行 路多車少不需争

點主意 方面

傳連公牛

之後才把布移開一些,况且畫眉立初實囘來的畫眉,因爲怕人,最好是每天給牠冲凉一次。 最后的雌雄分别祗愿其歌聲·雄的**使**唱· 雌的不唱

樓春暖

女成・四

連女

手,如道 推怒此

了吼好

出一:胸

去蜂·她

對一條

1

• 芬光問他對睹。 先是等候兒子

過三次,以後要常去

抱與八路

美我看很 第下提出 一生。自

光 记 说 呢 ?

緍 缥

從· 精並 則非

- 但雙方飛撲相 : 與刀以變幻無方

這 平 根 不 長

凌己了武 你 能 小的 所器 們 者

字玉惯有了一無 牙一用的一樣所

(為人人都跟) (為人人都跟) (為自提持自己慣用的) (為自提持自己情用的)

姜子

招,小。,一天安雙只凌之手正柳龍叫已虎刀挽小大中担進賀刺經口,丁玉

莫口本他道光瑗們,已

胆拐心與難

核熟古玩 了· 背着大成,在 好。今晚难佛默好 好。今晚难佛默好 是到老板的家。本 看聽。中 男朋で、做爸爸的管不着、那個做媽媽的們三個人、從來不會寂寞、兩個男的去找來了、李大成十分高與,這時光、那三兄們知道。 ·給你們吃。一季大成道:「很好一看來也要三幾絕才可以核點清核院假之後,便沒有什麼事情忙了, 己打算 之後・便没有什然事。一案吧・沱過了飯便來。以業當然滿口客應。

受我的! ——他們頭腦開明 ——看來,他們會接觸了,口口聲聲叫我放開懷抱,不必還會那的頭腦裏活躍 ——李世伯和伯母這樣體貼我,的頭腦裏活躍 ——李世伯和伯母這樣體貼我,

想來深望,但我告訴如此

伯母温馨說,「你就在温熱的時候喝掉。

現實的軸色,安徽抬臉

于數式的主意 是記·甚至估計價值,當然這一切都是憑老頭 以此,有知是他不容易看得到。 这一切都是一次 就,才知是明朝的,值多少錢,却是難以計 就,才知是明朝的,值多少錢,却是難以計 以此,才知是明朝的,值多少錢,却是難以計 以此,才知是明朝的,值多少錢,也不知是 定座地的大花瓶, 自然要放置一些較大件的東西才好,他們先看看大客廳中的古玩,客 有五六尺高, 是明代的

例心你,她去過摩星蘭乳娘的家,但找不一騎明打電話來家找我,她說她讀到報紙

海雅倫知道住在什麼地方 些好朋友在一起!然後 些好朋友在一起!然後 學好朋友在一起!然後 一般不能把自

地方告訴地門・」が続い「雅倫住在我媽咪樓上・学院・「雅倫住在我媽咪樓上・学院・「

就怕

n男朋友麽?」 如和 一姬,你真的到現在

海難新建設

一一台,七些鏡要去菜館哩! 一始扭動腰肢背向他。 一地四点形成片的他。 一他呵服胶路,她怕腰,笑了。

連喝了

,兩院湯。樹聲見安然情緒甚好

条水部已用始营菜了。《秦水阳之前是数合 条水部已用始营菜了。《秦水阳之前是数合

吻戏一下。」 他說:「你別再生我與啦!」他說:「

如果不再生

手。 他乘機撲緊吻起一會才放開 一 他乘機撲緊吻地睑頻一下。

停車位更少,最沒著的是淺水灣,加逼些建築物使本來車位不足的停車場

利豫亦然,至于咖啡物,則停中位更少,最短著的是淺

那睡

水部已開始營業了。為來所有這種建加多利為與咖啡灣的在兩星期之前

伯幣個幾在着的馬明為小輔澳左小路

經

但這已經足夠讓那個

便衣警探

探說

在關河的建築,我總覺得大好露台,寫 在關河的建築,我總覺得大好露台,寫

也許是意深剛開始

息物

却那度約束得住。那德兵大聲約束

其實早已敗了。
未曾交手・王 王家 即道未來軟年,各部獲都普過建築這是政府的建設,更表冲身不收錢 经天茶座便要來了

*********** 一个音音系

集

股嗎 相 街線通

只你他 安・位

的是

現在

代界三於府·不黃·寶

些、界含公 小球人:,國

是這

新得道法 並來,簡 沒的我問

的神功

原 (二)為何要用布蓋雀龍呢? (二)是否要每星期冲凉二次? (二)是否要每星期冲凉二次? (二)是否要每星期冲凉二次? (二)是否要每星期冲凉二次? (二)是否要每星期冲凉二次?

的神色和目光有象第中享用。不 類子中等用。不 2.大都重視對方,還頓晚飯之方都重視對方,還輕晚飯 維太太相視・中國國語・

*○樂祭 是 **二 意 覺 在 **・ 類 和 ** 君 的 斯的,到荣友後寫搜大場里一愛喝幾說食。有就美,他一集堆的期個在酒條。屍繼關去國直遊約本了罪檔他月英。街鬼

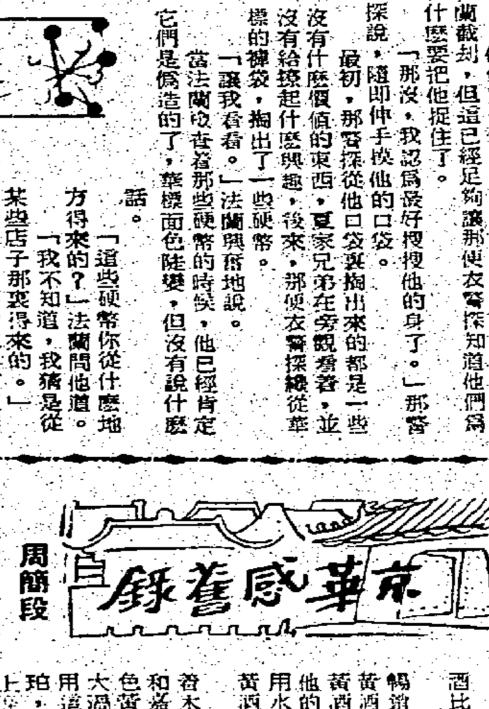
之。一來· 姑 消份的臉母

便解像有說

所的記憶往往也是這樣。抗戰時期在重慶喝過黃酒的人。誰不專 所的記憶往往也是這樣。抗戰時期,特面允然正敵的人。 一替日允然正,今日寧泉黃。」名雖不同,味醉則一。配得 一時,以後又大力支持潘昌猷鏡灣聯時,對到允然正的黃酒,為孔祥熙年滿一時,常把允然正的黃酒,為孔祥熙有的生華大使卸任回國時,常把允然正的黃酒,是到賓客的 一時,現在神龍化成的甘泉,製成了黃酒,能飲到電泉的人就 為實際,,現在神龍化成的甘泉,製成了黃酒,能飲到電泉的人就 為實際,現在神龍化成的甘泉,製成了黃酒,能飲到電泉的人就 。

透何人似追遭只 了况医于人刀敲

多[3]



|没有說:

無窮

允豐正黃酒味 繁子,到了三十多。他們的情感,現在 繁子,到了三十多。他們的情感,現在 繁教嫁給離了有事。下丁品資那既似是 教教嫁給離了有事。 下丁品資那既似是 日安置自己・ 票海 Cn B

,總要支撑

・便

我的頭腦很像!」安教職打

・役此が助和鼓勵!と分別友・好別友・好別友・好別友を

康。 阪上

接的好型。

金油了一个 完了・値・不

都別心地間候 且再生下了兩

有損和

行誘語

(土瓜灣

電請廣分本惠 話撥告類報刊 **⑤**462583

葵荃得黃忠華益益昌定 順灣寶埔信景富豐景安 工中花唐大大大大閣大 業心園樓厦厦厦 大 厦荃牛紅 灣頭 灣角磡

富全樓高層334呎25萬 富全樓高層334呎26萬 高金樓區層426呎33萬 高金樓區層426呎33萬 京金樓區層426呎33萬 第金樓區層426呎33萬 第一號885呎35萬 第一號885呎35萬 第一號885呎35萬 第一號885呎35萬 台780 呎33

不交吉樓 及交古被無須睇椒成交快飲迎委託(致利地產) K 302275-6 浩楼 5 — 453381

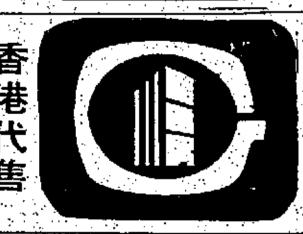
第25年 三 第26年 第26

垂詢請電 **⑤**239186



美安工業大厦 1474呎中環聯邦 1000呎中環聯邦 1000呎 1100呎 1100呎 1100呎 1100呎 1100呎 1000呎 1000 10

灣上中環★



時間電〇一828870張冷時間電〇一828870張冷

四洋菜街新菜大厦 405 四洋菜街新菜大厦 405 1502呎 161731呎快入伙 至灣荃威花園一期高層 ★新 界★

★紅 新蒲 崗 **呎26**萬里華麗樓

旺 尖) 角 咀

型委託 有限公司 **⑤**8325370 ⑤8325394 灣仔新鴻基中心44樓

31九五四二八一會治 班 角 高 業

尖沙咀樓·舖招租 地下2048呎·又四接1600呎 合各行各業及遊客生意 或接上工場·寫字樓。 H-448792洽

尖沙咀重慶

中型三二七九一%治。 無柱單位數十個出租獨 無柱單位數十個出租獨 大小光猛 人人小光猛
荃灣工業

二時至四時往上址沿海合飲食業毎日

差的電K 7412283 景観即住租2800免佣包 544呎三房一廳有裝修 市域 市域 高層

安斯有職人任無孩不夜 教道近四海地鐵站適合 教道近四海地鐵站適合 租 失沙

古樓出 一古樓出 一古樓 一百餘呎 一百餘呎 一百餘呎 一百餘呎

涌商

業印刷業各行各業加工協寫字樓醫務

屯門工業大厦出租

屯門田氏中心第二座六樓B D 座面積各

銀行電子 村 約1750呎 新裝修用 13800 日 1661055
北共街小單邊K 名847 三千三樓底高21 紅棚旺舖租 小姐洽

元朝市中心工業大厦 約4500呎廉租有意蹟 20-792116劉小姐洽

大埔汀角道太平地毡隔離有三萬呀

地另二千呎上蓋可存放工業用料電

天貨倉

2500呎連石屎關合銀行餐室陳列室等行業 K—317683利輝地產

鐵閘齊全電K 889622治 百餘呎裝修妥水電冷氣 多來向大街地下旺舖四 多來向大街地下旺舖四

齊辦公時間電K 911121 作時街像成大厦 250呎 作時街像成大厦 250呎

廠房招租

新蒲崗廠房招租,交通方便管理完善,水電,電話齊中央冷氣有車位二萬餘尺合各行各業無須裝修即可從事生

產有意請函華僑日報信箱434號

馬 朗 大 20號全座招租 約三千餘呎適合銀行及各行業有 **意電0-762482陳洽**

大古城天星閣 學與阿有意電H 484694 在中租電K 912928H 四 位平租電K 912928H 四 〇〇〇一二陳 即可入住租 四 〇〇〇一二陳

官塘工業中心 1000至二萬呎有發煙和 2231—二萬呎有發煙和 舖 招租 租賃 旺

香業出租 10尺寫字樓兩間旅租合 10尺寫字樓兩間旅租合 4 集里 4 集里 4 集里

梯鴻基地產公司代理K 9 1 1 5 4 9 0 - 408251 劉洽或 3 - 818276鍾洽

有後願柱坊三號五樓約 五百尺租三千七電香港 有後願柱坊三號五樓約 一區單邊 一

露

H230770

長達大厦香港 1890李或 19620311張 万厦香港 1890李或 19620311張 08或464917開 結構医高電H4827 第六號地下六百餘尺無 14827

字樓賺租 3-5號凱德商業大厦6樓A座)呎B座(958)呎及13樓 呎及13樓 B座(958)呎廉租電③434703洽

字樓廉租 寫 中區 的全免證券或高尚行業更可優待有意請到上址管理處歐伯引和或電5一443046及⑤431230

古海

星

北角英皇道 1100呎三房大庭一梯雨 1100呎三房大庭一梯雨 1100呎三房大庭一梯雨

筲箕綠

禮群 兩住全商 朝情補辦則宅部菜 道前 公月單租店 香港仔中心 1 2 觀潮图極高層 1 2 觀潮图極高層 H 二五八三六七莫太治高層東北與景驅閣のH 座 直編花頌景驅閣のH 座

安福樓 即近銅鑼門裁判署(近天后地鐵路) 出讓

灣仔寫字樓招租 德興大厦軒尼詩道396—416號寫字 樓招租實用面積340呎至900呎大小 單位數個電話⑤—227765 浩華有限公司洽⑤—753981 大厦管理處引着

寫字樓招租 200-300呎 香港大道中37號 大小寫字樓出租 余道生行 電話:⑤—238038

育箕灣亞公岩民興工業大厦三樓面積 七仟四佰八十呎附近有龐大屋村工源 充足租金特平有意請電H 247141馬洽 威勝 酉 廉

九龍區商舖

昌

北角华山富麗園 A.B.C座觀單位·三房兩廳 間格用料一流·有蓋車位·交 通便利·環境幽雅·舊價特廉

要託 970一年 970 年 97

香港仔中心 灌昌:5-410706洽 万-832 万-832 5370

神海勝信 三\$凱\$商@商@商學 七8基8住了**厦**11

威勝 商業 1300建 1300建 1259357

9年第四十五 2十萬移寶單 〇叶有居合邊 〇至意澳銀一**各前**

上環水上 第一世 第二十四三五一八〇治 第一世 第二十四三五一八〇治 第一世 第二十四三五一八〇治 第一世 第一四三五一八〇治 第一四三五一八〇治 第一四三五一八〇治 第一四三五一八〇治

香港仔重磅工業 1800—萬一呎 6車位 1767呎起租 @450 1767呎起租 @450 1767呎起租 @350 1767呎起租 @350 1767呎起租 @350

西環金坤 閣818呎中層向西南62萬 亨業地產 ⑤440075

養車位吉售菜H 431461 三房二晚套房路台 三房二晚套房路台 房住島华洲 東灣新樓三樓連天 台三百五十呎裝修 齊備環境幽美有意 者請電⑤9830629 接洽。

銀海新鄉 408 尺露台可申請親人 208 尺露台可申請親人 108 尺露台可申請親人 ★★★★★★★★★★ ○ 第一度常服器 第一8325 を記 5370

除英電®7777708 字模平藏就裝修冷氣十 中環新細寫 260年 1600年
即日成交本地產公司大量買家你只須付五萬元手被費即可將被花脫手詳情電:5—268430

有意H 930750 木電廚別齊數萬元廉選 上房大廳光程多窗清靜 一局大廳光程多窗清靜 一局大廳光程多窗清靜 一局大廳光程多窗清靜

北角幸福大厦 大路 150 881治 236717或 688 均可吉舍H 44029 均可吉舍H 44029 羅47置 第萬萬 第二十二

大便房一應平的有 大便房一應平的有 光程水電齊全 740品 大便房一應平的有 第一次 大便房

請撥電話

深圳醫院 作文 婦科難題男女全身檢查外皮改 良臭狐根治專人護送即日來回 九龍旺角彌敦道745 號金都中 心四樓C座(4字)大犬公司 對面電話③804527金泰公司

768 呎可轉換 510 呎高雲 550 呎高 550 東
天海富裕寶富賽 星山豪仁時麗西

無蓋車位 花園 毎個890,000,60 電話: 5247925

<u>ٳڎڔڛڟڋڔڛڟڴؠڛڟڴڔڛڟڴڔڔڛڟڋڔڛڟڎڔڔٷڴؠڛڟڎؠڔۺڟڎڔڔۺڟڋڔڛڟڎڔڛڟڎڋؠڛڟڎؠڔڛڟڎؠڔڛڟڎؠڔڛڟڎؠڛڟڎؠڛڟڎؠڛڟڎؠڛ</u>ڟڎۼۑڛ 惠刋本報分類廣告

5-462583

國內新法中醫工 韮 診所:九龍佐敦道白加士街七七號二樓(嘉禾戲院斜對面) 診症:上午十時至一時 下午三時至八時(星期日下午休息) 電話:3-841680 3-844552(診症請預先掛號)

專醫神經衰弱 凡思神經衰弱未老先衰機能萎縮器官病變頭痛失 眠耳鳴鼻竇炎腸胃病予症久醫不癒者保証一月聚 癒夢遺即晚止遺因前列腺肥大致小便因雞即刻見 效馬上暢通夜尿多即晚見效秘傳補腎固精强壯功 老人絕對四天見效青年即刻見效寄郵票二元暗拙 著し腎虧內功療法〕黄大仙32座630 號電211713 掛號以便安排個別教授時間。

退股聲明 股聲明 退 本年清明節掃墓定於公曆五月二日(星期日)舉行歡迎會員鄉親敦義堂值理等參加每位餐券連來回車費共卅元正(小童照計)參加者請於公曆四月十五日至四月廿四日到中環利源西街十七至廿一號三樓購券爲荷(注意:本年度改義堂值理敍會議決祗限敦義堂值理及旅港番禺。會所會員購取掃墓部 急徵鍋琴 學生急需舊網泰願出高學生急需舊網泰爾 學生急需舊網泰顧出高學生急需舊網泰顧 學生急需舊網泰顧出高 學生急需舊網泰顧出高 學生急需舊網泰顧出高 省大 資本服及適合大陸水客 的存貨現金交易 31呼8 5 1 1 6 31呼8 5 1 1 6 31呼8 5 1 1 6

信性好食費用多

夜冷電子貨倉 巨型夜冷皮手套廠 夜冷皮草廠

原子粒、中週、喇叭、火牛、收 音錄音機、各種電子機器生財用具清倉平費 荃灣大壩街44號二樓大生工業大厦內洽。 鍊鋼字枱椅窗口冷氣機雪柜光管裁床子工作枱擺生財工具限日 沽清青山道尾702 號合與工業大厦D 座8字樓

物全部平沽中環大道中33號萬邦行1501室。

源(明)提詞蓋章左旁有朱希周(明)提詞蓋章另有文徵明奠蹟陸治眞蹟 閔貞眞蹟全由淸朝墨海樓監定蓋章本 人盼能認識業有研究的前輩收藏家 香港郵政總局七三零四 夜冷豪華寫字樓 算機CHUBB防盗夾萬樂聲 閉路電視新力音响 雪柜大班抬椅靚寫字枱轉椅快勞柜茶几梳化什

BKK\$ 1000

本44誠潮 報先徵商

亞洲旅運大免費#各國 洛杉機1400 亞 庇 800 紐約1900 黎1700 溫哥華1690 星加坡 650 芝加哥1850

夜冷時裝布料玩具 大批完成牛仔褲機恤、運動套庄、絲質睡衣 農樓、尼龍針綠布、時裝布、窗簾布平沽, 大批高級玩具清倉批發零沽 號二樓大生三葉大厦(近荃灣巴士總站)

廠毛開套全冷夜

3-859607 3-964120 酒店/世界性租車

路車三菱平車勝家31種工業車開皮機,工店鐘大批

所界屯門天后道友德工業大厦八字樓B 座近杯渡路側

夜冷針織製衣廠

旅行簽証及保險 旅行支票/高級旅行團 貿易考察團

凡報名參加旅行團均可獲贈旅行支票 彌敦道信和中心14字1405A室

香港皇后大道中35號商業大厦603室 美 國 1500 倫 敦 1550 溫哥華 1750 紐 約 2490 南 美 4200 多倫多 2750 馬谷 巴溴 馬尼拉 590 曼 **紫各國簽證四季平機票**

星馬團2050

美加围4650 非島團900

巴西3500

南美2250 巴黎1350

1050 1380 950

TPE\$ 660

MNL\$ 1100

惠刋本報分類廣告 丰松画千 in / / Rich

三藩市1400

462583 短約1350 股洲1200 欧洲1600

星加坡670 馬尼拉350 慶祝新館落成大招待30天

(台北市康定路103號 345 間豪華套房(台北市康定路103 號) 單人房\$ 990 雙人房\$ 890 來回機栗十五天四晚(三晚送一晚) 水一%每天限30人額滿即止 負責接機專車免費送往飯店 悲剪報到各大旅行社或

招牌响嘴!嘴! 往台灣可 <u>15</u> 帶合法 旺角彌敦道607 號1817室電梯18字 旺角電話:③301275 ③849562 中環永吉街12號2樓8室⑤413674

海明威旋運 3-958807 · 3-958547 ★四天三晩單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 160十天出證 ★台北來回機票640

旺角彌敦道655號胡社生行801室

LAX\$ 1850

海鷗旅遊

中環德輔道中80號集友銀行大厦 **⑤**227783 **⑤**210247 1303室 中山溫泉兩天 ∢Ш • •

(住石岐)4月24日 \$ 390 住順德)4月24日5月1.15日6月12日 \$ 380 住溫泉)4月28.30日6月14.27日 \$ 450 \$480 5月8.29日6月5.1926日 (住新會) 5月1.15日6月12.25.26日 \$380

中山三天 、順德、 \$498 5月8.22日 4月24日 、19、25日 6月5 開平、春灣、新會、中山四天 \$ 625 6月25日 4月24日 5月22日 江門、星湖、 中山三天 \$518 5月8

夜冷寫字樓名貴傢俬

中山溫泉四天 \$638 5月22日(住石岐新賓館) \$688 6月12、25日

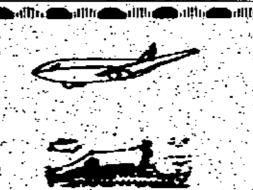
燒種價回軟

,總成量達八千七百餘,實意轉閒,存欄稍增

僑經

八十三手,造價互有上落,四月-全日共成二千五百五十八手,作(十五)日香港商品交易所4

· 麻 吓





芝蘿街」

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

日韓八天超級豪華團 乘搭國泰航空公司豪華珍寶 747 客機直飛大阪,暢遊奈良、京都

、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場) · 安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演 · 住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團、保証實至如歸。 逢星期六出發 八天超值 \$3590

韓國四天逢星期六

1) 台北機票十酒店土機場接送 三晚四天,多種選擇 2) 曼谷機票十酒店土機場接送 住納萊或文華大酒店 芭堤雅夏宫大酒店·多種選擇 \$1749

3) 東京機票+酒店+機場接送 住太陽城、銀座大酒店等 天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

票務部:5-218161-6,3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸 逢星期六、日、一、二出發

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心:0:5室 電話 3.846484 846555 846557

奎山分址:青山道遠東銀行大阪地下。電話0-43263· 432708 431406。

澳門分社:新馬路大型銀行大厦 303室 電話83901 8390E 7770.

七天特價 \$1990

六天特價 \$1890

werte

不

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個臺僑以上之人口大國・其九州、西本州、北本州及北海道・其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大・字號老・人才多・故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。

日本本州富士山七天豪華團 日本本州富士山八天豪華團 日本南北九州本州八天豪華團

\$ 2790 \$ 2990 \$ 3790 日本鹿兒岛南北九州廣岛八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團 \$ 3990

天天出發 天天出發 逢星期六出發 逢星期 四出發 逢星期三出發

灣

参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

\$2449

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團 台灣七天豪華團

九量 1.分注:德国商用0.43吨 第話:3.75元995 複日路常驻东

大尖沙阻分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3594447。假日顯常辦公。

北角分 : 1 英皇前 15 (英皇中心地准备4)。宝洁 5 [0550 6] (1561 6

\$ 2280 逢星期六出發 逢星期三、六出發 \$ 1880 5 1680 天天出發

> 阿里山 六福村

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大當 都、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林郷村俱樂部、百勝 **灘急流瀑布,千岛縮影等名勝,住宿五星級大酒店** 菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團

二人 ・ 注意 ・ 深頭・墾丁・花蓮 地獄谷温泉・野生動物園

★全程最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足。 ★台北—花蓮·乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營

逢星期二、四、五、六出發 台証\$100) 專辦豪華團・不辦普通團 *復活節加班:4月3,6,8,9,10日* 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚・穩健可靠 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 星期日及公衆假期照常辦公

華克山莊、仁川 板門店、自然農園、民族村

\$ 1790逢星期—出發

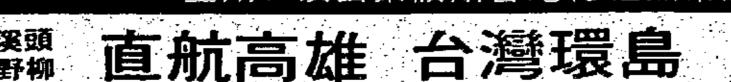
本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。 專 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奧林匹斯等一流大酒店 处去★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 逢星期一、二、三、五、六、日出發

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 概、美加多夜總會・全日本最著名之富士鳴樂園(日本廸士尼樂園) · 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流豪華 大酒店。 天天出發\$2990

特有優點:香港直航大阪,晚楼由東京返港,旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間 9小時之疲勞。 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘漢豐時間 4小時。 ③增加全港獨有實塚水中芭蕾舞表演節目。



早機去,晚機返,觀光時間最充足。

住圖山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有·歡迎比較。 專家策劃,創新行程・內容充實・內航機飛花蓮。 多晩夜總會表演・膳食多元化・保証與別不同。 直接経營・穩健可靠・事人領隊・團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

九天 \$1950 天天出發 七天 \$1690 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

行程包括(九州)鹿兒島、榛島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 逢星期四九州七天 \$2990

逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690





便讀者 旅遊 選擇

代理廣

日三廿月三年戌壬曆夏

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

江南

上海-蘇州-杭州 無錫·南京 九天高級豪華團

來回直航飛機。 ●過遊江南五大名城

●住宿澳資賓館。

●嗜江南熱心餐, 及各地名菜 逢星期六出發

\$3290

桂林直航五天豪華團 •來回直航機,舒適省時 獨家安排遊覽泰始皇三大建設

桂林

之靈渠 ● 專人領隊、隨團服務 4月3.7.11,15,19,23,27日 5月1,5.9.13,17.21,25,29日 \$1750

桂柳南八天豪華團 逢星期六出發 \$ I 990 曼谷

芭堤雅·桂河橋 古都大城 泰皇夏宫 七天高級豪華團

行程最豐富、歡迎比較。 ●獨家採用日航,服務一流。 ●團團獨立, 專人領隊。

●分公司直營, 穩健可靠。 一逢星期一、三出發 \$1750

泰星

芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團

全港獨有行程。

●全程乘日航、服務一流。 八天過遊兩邦, 超値享受。 ● 團團獨立、專人領隊。 一逢星期一、三出發一 \$2460

馬 星

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團

乘新航747. 舒適省時 兩晚住宿雲頂新館。 三晚住宿新加坡。

特别適合探親購物。 全程豪華享受, 經無自費。 逢星期三、六出發

\$2490

四天\$1350 七天\$1590 通遊:日光、箱根、富士山、名古屋 豪華八天\$2690 引張馬麗星號聯遊 美國東西岸(夏威夷) 飛機往花蓮·豪華夜總會

九天遊\$1790 遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳 住宿:比華利奎房,國聯,統帥

專人設隊·團围獨立 天天出發

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

:3-30831.1-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

遍遊三邦・多晩夜總會 豪華九天遊\$3590

馬星七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

夏威夷 7天 \$3790 美州西岸 8天\$6250 美州東西岸 10天 \$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

國·曼谷直航檳城·可停留新加坡泰馬星十三天\$3790 逢星期六早機出發

泰國國際航空公司特別贊助 馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三・六出發 全程飛機・一流酒店・多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機 🕦

清邁芭提雅 八天\$1850

淸邁獨家住宿凱悅 曼谷文華·芭提雅海景 多次在總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一 • 三 • 四 • 六 出發 新加坡航空公司鼎力贊助

韓國四天 2290

逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返,回程 可停留台北不另收費 住宿漢城巴啦沙及

韓國機票

日本珍珠島

子彈車 美加多 富士喼

住宿:太陽城太子大酒店

逢星期五出發

加三晚單人房\$ 2290 代訂漢城東喼巴啦沙 及喜來登大酒店

日韓八天 \$ 3680 逢週六出發

南華快捷旅行社 本州 六天\$3150 有限公司 八天\$3290

八天\$ 3290 九本州十天 \$ 4500

SINGAPORE AIRLINES

逢週五、六出發 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 電 話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

夏威夷

八天 列島遊 \$ 5889 檀香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 [逢週六出發

\$ 2499 星馬七天 星馬泰 (2天 \$3490 逢星期三、六、日出發 \$1790 曼谷七天

逢週六出發 印尼七天 \$ 2990 逢週一出發

美國西岸 9 天\$ 6989 美國西岸!!天\$8189 美加12天 \$ 9999 美加東岸10天\$10,989 \$ 9380 歐洲|6天

毎星期均有團出發

華克山莊喜來登大酒店

歷史悠久 美金玉 信用可靠

天天出發

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 了。排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有賓至如歸之感 ・早機出發・下午機返港。

曼谷七天豪華團\$ 1790

(住律實他尼大酒店)

曼谷布吉島七天豪華團\$ 2290逢星期四出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

九州

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等。 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

- 九耳::分社:德福商坞(9.48)德 - 電話 3 — 7.56993 - 俄日照常辦公

北角分位:英皇语1550的英皇中心地原治中。电话 5 705352 5 763616

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行102。室 電話 3 694447 假日照常辦公

E

馬

逢星期六出發 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

SOURS

保障

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2499 逢星期一、三出發

馬 泰

由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已舉滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝·新加坡及曼谷永安分社直營·保証參加者個個滿意而歸

-旺 角分生:硼效值:针刺银行中心(015室) - 電話3846484 - 846555 - 846567

董二分社:岛山道南東银行大厦地下。電話0-432531 432708 431406

澳門分社:朔馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 83 405 77701

\$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月2,3,4日 5月14日6月11日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華園 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

目一十二十四八

馬(檳城)星泰 吉隆坡 新加坡 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、配陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 现花图、水上市塲、鱧魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團**,專**人

領隊・早機去・晩機返 逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490 逢星期二,三、六出發(檳城)七天 \$2490

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

美加西岸豪華團

然野生公園、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山 漁人碼頭・溫哥華・士丹尼公園・煤氣鎖・専人領隊・住宿一流豪華大酒店 乗搭新航豪華747珍賓客機、直飛夏威夷、節省八小時飛行時間。 ■早機到,晚機返,観光時間最充足。

●方便探親、機票可停留120天。返港將可停留三藩市。夏威夷、東京及台北。

取價特准,增稱超值享受。 (即日起酬賓減\$300) 逢星期四出發 美國西岸十天 \$ 8.190 美加西岸十二天 \$ 10.190

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

票務部:5-218161-6,3-320911-6

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團 畅遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・淸 邁・雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊・淸邁住素里旺大酒店・獨立成園。 天天出發

新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚,曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图 \$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 \$2190

企。鼎力贊助 逢星期五乘華航早機出發 華克山莊、板門店、仁川 自然農園、民族村、台北

• 全程住宿華克山莊喜來登、漢城巴喇沙、台北麒麟大酒店

九天環島豪華團 \$1899 四程飛機・一程冷氣火車・三晩夜總會・逢一三六出發

香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈嗣一故宫一野生動物團一石門水庫 乘茗光號冷氣火車經北迴鐵路往花蓮一夜總會 花莲一太魯閣一樣貫公路一梨山一台中 台中孔廟一彰化大佛一台南一高雄澄清湖 高雄飛機往澎湖一林投公園一古榕一大橋

日月潭一台中費覺寺一陽明山一地獄谷

野柳奇石公園一自由活動一返港

mas

宿高雄松柏 宿涵碧樓

宿台北天成 宿株園假日

宿花莲铁的

宿台中鸿賽

• 早機去,晚機返,回程可由台北或高雄返港,不另收費 • 歡迎持綠印身份証明書參加,護照CI 免簽証

夏宫、鹭龍寺、蛇鼠、玫瑰花園、古都大城、夜拜四面佛 住宿:曼谷中央大酒店、芭堪雅海景大酒店、清邁凱悅大

持綠印者免費協助代辦簽証

• 回程可自由停留台北

全程住宿一流大酒店,膳食豐富

多晚精采夜穗會,專人領隊

韓國四天豪華團\$2198

一星加坡一整陶沙島等 逢星期三、六出發 住宿一流大酒店

本公司擁有 98座雙層巴士5部 50座單層巴士40部 14座冷氣小巴2部 復活節加班團:3/4,4/4,5/4,7/4,9/4,10/4,11/4 歡迎租用

歷史悠久 * 信譽可靠 專業安排*食住考究 曼谷、芭堤雅六天 / 八天酬賓團

特惠:機票十酒店 復活節加班團:>★4.3/4.5/4,8/4,18/4

◆ ・全程住宿單人套房 · 不另收費用

住宿事茶登、凱悅一流大酒店

• 行程專家策劃 過遊全台灣名勝古蹟

英法八天渡假團\$5888

蘇賽區名勝 • 法航歐洲精華遊 • 西北美加精華遊 - 免費協助辦理歐美簽証 • 澳航澳紐精華遊

旅遊部:3-694971-4 巴士部:3-7211308-9 九龍尖沙咀加連威老道21號AB

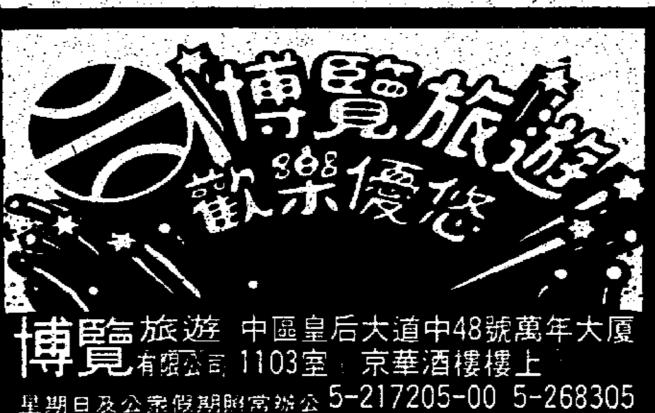
德立大厦五樓按4字

551690 551890 增加成本 300元 兩程內陸機

*全程高級豪華、減少行車時間16小時。 *乘日亞航、早去晚返、團團獨立。 高雄入台北 返七天(漆星期一)天天出發 *持證參加者送銀行現金體券一份*

星馬(横怡)泰新①皇城江沙 墙 ②美馬高原 新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷 星板七 馬城天 第2490 馬城南天 第3490 新加坡直飛檳城·節省行車時間 9 小時

乘產升機遊爨頂高原 ★住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 ★乘星航747客機、早機去、晚機返 连星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及豐加坡)



• 乘內陸航機飛花運一一舒適快捷 逢星期六出發

米全港獨有①日本環球片場②琵琶湖 直飛大阪・東京返港・無須乗内陸機 減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦 遍遊:東京、大阪、名古屋、京都、箱根

富士山、日光、豐島園、子彈火車、太陽城 美加多夜總會等。 乘日航天天出發(回程可停留台北)

・芭堤雅

震撃 51750 連続 51990 全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊賀葉園

4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店靚、膳食好、免費任意品當泰國生藥 *三晚芭堤雅、六次夜總會 節目全港最多

* 芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

日六十月四年二八九一曆公年一十七國民華中 % 体置○915235 (晚) 粉、、体置○915235 (晚) 地盤、荷菜、塑膠、金地盤、荷菜、塑膠、金田 問價平③321441叫8085一切漏水採用歐美防水一切漏水採用歐美防水水 專削爛**整**船 專削爛**整**船 通通順源 遊艇標。 FI 帰 任 質 原 商 修理質養 冷氣 學氣 原廠等 係 875494 K 615305種 九電K —884416凱旋治專上門安裝修理冷氣機 験電K 九六三〇五八治 自力操作取費按件具經 算器函電個人信件 清打 潔 水晶 地類 (5)471633 翻 梳 新 化 臺 讀 電 ○ ○ 255192 ○ 0 203280 電金滾金掛 冷氣修理 中英打字 高級発皮 請電K七一二九四八六 裝修捉水做木油漆灰水 提房工廠店舗住宅室内 做房工廠店舗住宅室内 特平請電®271707菜洽 店舖門面裝修寫字雙住 店舖門面裝修寫字雙住 是 上 電中618923李治 中現囚選別如有問 除宅研究和經驗五 特平男裝 TELEX 渠務工程 養養一般牌照面負責 ③271042 專買酸枝古實字畫古書與器花榜請電九龍③7780065 永記公司 遊艇費 程 紙日紙台 装羅修 **鄭傘燈用紙** 水晶地板蒸洗地毡 打腊抹窗精洗厨厠 ⑤720699 8921027 TEL: 0-6049628, 0-6049374 聯安⑤444221 公司⑤441615

・跟踪偵査 ・商業調査 代收債款

防水漏水工程 西 供最有效方法 德 最佳西德材料 防 立單保用三年 水 装修工

水晶地板 新舗地板 K 7437438 K 7411603

欄河鐵閘 鋁質鋁窗 装飾設計 承商舗設室装工裝傷面計內修程 紅磡郊架街1號F地下 查 **数** 在 在 Trebel (得寶)各款鋼琴,因其音美款靚, Vertigrand 由以爲甚。貨一抵港迅即售罄,常令買家白走一趟,致感抱歉。本月底將有大量Trebel (Vertigrand)抵港,以彌補未能購買者之需要。請各位顧客留意, Trebel 抵港日期必在報章奉告諸位,至於Trebel 其他款式 Elosia、 Verti-tremium 及各國名廠琴供應如常,並設免前期、舊換新及二手琴租售,售千餘元起外租80元起。數迎光臨或垂詢。中環與卑利街21-27號地下電話:⑤239392 ⑤237890 西環薄扶林道64-68號地下電話:⑤488138★假日休息★

島私家偵探社 政府註册·港島總社③843513 847655 保密服務·港島分社⑤407392 435715 齊稿 * 接辦任何案件 * 嚴信 內密 * 接辦任何案件 * 嚴信 人機 九龍通菜街2號A灣光商場一樓9室 恐昭 材器 香港大道中328 號中源中心204室 速著

装 泥水做木

像似間格

水電牆紙

代客繪圖

惠刋本報分類廣告

請撥電話5-462583

3-707036

日本本州



\$1890

8390

寶島五天海陸空聯遊

[上] 上版運(香港)有限公司

八八 5-488238 5-23789€

早機先飛高雄,晚機台北返港 週一出發

少行枉路700里,五天行程勝九天

1 3-842277 3-849192

祇收1580

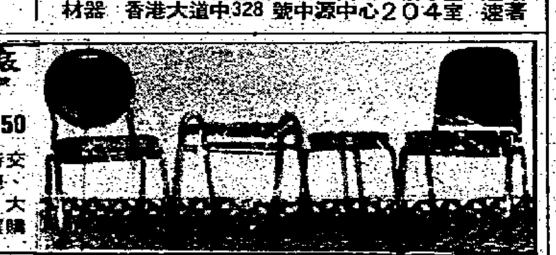
貨·專造酒樓·餐廳 會所等不銹鋼像似·

邁遊野生動物園

石門故宮忠烈祠

野柳基隆陽明山

園等名勝。



全部雙人房三晚計算) 太平洋 \$150 台北機票 \$ 630台証 \$ 85 受打士街56號佰裕商業大厦20字2010室(運輸署樓上)

甜蜜假期

新加坡,馬來西亞

泰國及印尼專線

每天均有團出發

全程乘搭新航豪華客機

總 社5-256243-8 北 角5-705352 尖沙阻3-694447 旺 角3-846484 塔 衛12-432631

詳情請向各大旅行社報名查詢

專業特快台証 九龍彌敦道655號胡社生行1006A室 四天:\$1288

代理各地平價機票

HK \$ 850 九天:\$1688 出 \$ 620

旅遊公司

四至六天 泰國 五至七天

復活節各線加班團

3-9681323-951635

星馬(檳城)七天

星馬泰一十二天

全台灣環島觀光 台證 \$ 90

中國各地觀光精選遊覽團

東南亞、美加、歐洲豪華團

世界各地平機票十酒店

歡迎組團旅遊象體育活動

精美行程表電索或駕臨取閱

代訂廣州市各賓館房間)

上 大 佐 連 有 限 公司 5-7952767 5-7907202

泰國芭堤雅六天

台灣環島九天

馬星泰十一天

菲律賓七天

欧洲十三天

美加十二天

日韓八天

香港一廣州一香港 中國民航包機 逢二、五、日 請向各大旅行社接洽 査詢請電:3-322628 3-322620

台北四天\$1008 台灣 七天\$1880

馬尼拉四天 \$ 1440 菲律賓 六天 \$ 1788

泰國七天\$1790 九 洲 八 天\$3290

星馬七天\$2499 日本七天\$2890

夏威夷七天 \$ 3999 美洲西岸九天 \$ 6989

代辦台証 \$150

香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室

5-237184-6

日本事 一日本專線 ②日本航空公司 @ g 简 安 通 本洲八天豪華團 \$ 2990 九州七天精選遊 \$ 2990 九本州八天豪華團 \$ 3990 LION PAK:酒店+機票(三晚四日)

另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢 一九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦108室商場 台北四天,

全程住宿 來來香格里拉 1000 來回乘搭泰國航空公司・真正天天出發 台北酒店鹽單人房十接送\$270 中環域多利量后街15號裕成結業大廈703A 尖沙坦海防道34號實體大廈4F D座 九龍油縣地灣敦道534號萬榮大厦19樓B。 九樓灣敦道655號胡紅生行902室

新航歐洲假期 香港德忌笠街17一19號德和大廈4字全層(吳冠章)主理 中環德輔道中環球商場349室 3-953227 5-215494 台灣四天團 部語

代定各地廉價機票及酒店

泰國芭堤雅六天

菲島六天特級團

韓國四天豪華團

日本本州八天

星馬泰十一天

新航美洲假期

台灣週日環島七天

\$1090 \$ 125 遍遊陽明山、故宮 十次証同價 住宿:麒麟大飯店 天天出發 台北麒麟/高雄壽星

酒店四天三晚 單人房\$ 250

五天 四瞬 \$1008

酒店+機票+

早餐+接送

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

旅運有限公司

旺角先施大厦5字接510室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 全泰國 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 芭堤雅、桂河橋 全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁 全泰馬星灣城 清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2090 豪華四天 \$1390 九天 \$1990

> 天天出發・全港首創 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店

高級七天\$1750 九天\$2250 天天出發・日日獨立團 增成本300元,小行車16小時 19 ①乘華航豪華客機・早機去・晩機返 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 3台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・絕無自費

本韓國東京

日本本州八天豪華團\$2790 韓日九天高級豪華團\$3690 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團 逢星期二、四、六、日出發 全程一流大酒店 回程可停留台北

港 方区 7 L 当

香港華商

畲址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話: 5-458384 5-452370

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 歷史悠久*專業旅遊 原表质纤元

日期: 7月17.19.24.27.31日 8月3.7.14日

每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊,

獨立成團,回程可停留倫敦。

歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店

有服公司

總社:中環大道中31號陸海通大厦6字 中環皇后戲院摟上 5-240061 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207 接票部專耧:3-676171 5-240061 星期日照常辦公一一中環及尖沙咀公司

曼谷七天 **\$1790 邁谷** 九天 \$2190

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

淸邁

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 ^{十天}\$3390秦大\$2690

星馬(檳城擊陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發

星馬泰九天 \$2890

全泰馬星(淸邁·檳城) = \$3790

五期星

(逢星期一、二、六、日出發)

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快)

專人辦理、妥善可靠

復活節加班

WAH KIU YAT PO

天天出發 4月3、4、5、6、7、 8, 9, 10, 11, 12

★本團優點★ *吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館)

星馬旅行社際

一晚星加坡聖陶沙岛阿坡羅大酒店

*星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店

印尼專綫電話:5-430044

星馬七天遊覽

星馬機票 十酒店(四晚五天)

日本機票十酒店(三晚四天

泰國機票十酒店(五晚六天)

復活節台灣四天豪華遊

綠洲遊覽公司

\$ 2100

\$ 1950

\$ 1749

\$1400

星馬泰專綫

分社直營·專人領隊 專綫電話: 5-444644

3-322301

或請向各大旅行社查詢。

全泰國

淸邁——曼谷內陸機 芭堤雅·桂河橋 清邁 九天 \$2090

逢星期二、三、六、日出發 畅遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市塲鄭皇廟 王佛寺、鱧魚潭、古城編影、芭堤雅珊瑚島、玫瑰 花園、桂河橋、大成佛統、水門區。

全港獨有: 最高級豪華團

全泰馬星(淸邁、檳城) 十三天 \$3790

(逢星期日出發)

代訂東方賓館、中山溫泉賓館 代訂國內車船機票及各國機票 香港至台北機票 香港至韓國機票 \$ 1400



\$7190起

上 旅運有限公司

一 1 **一** 5-777911-4線

歐洲來寶旅行團拾六天\$9361

曼谷機票十酒店

辦理各國簽證旅遊機票訂房

歐洲來寶旅遊六種行程歡迎致電索取比較

香港軒尼詩道458-468號全聯商業中心1903室

曼谷、芭堤雅六天團

澳洲八天精華遊

台灣九天豪華團

植园灌城大韓航空經構遊四天

\$ 1650

\$ 6995

\$ 2080

这是别一、三

逢星期六 透星期四

定期出發

定期出發 选星期五、日

定期出發

是星期一·四·

進星期日 **

连星期一·四·六

七天\$ 2499 逢星期三出發 曼谷豪華團

六天\$1790

台灣豪華團 八天 \$1890 逢週三、六出發 韓國豪華團 四天\$2190

逢星期六出發 逢星期六出發

肝角彌敦道六五五號胡杜生行1412學

399

台北四天\$

台北一樂園飯店\$70 台灣八天 \$ 1890 韓國四天 \$ 2090 九州八天\$3190【本州八天\$3190 泰國七天\$1790】星馬檳城\$2490

通達利旅行社

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$

(達潤五出發)

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

行程過遊馬尼拉、碧瑤、夏蓮娜海灣、大雪郡

逢星期 三、四、六出發

W/I 1 | 旅遊有限公司 3-948142

奋島、火山湖、韓島樂園、百勝灘等名勝

HK\$ 1899 起

星湖、鼎湖、廣州四天團

從化·廣州三天團

台灣機票十酒店(三晚四天)\$1008

\$ 1688 \$ 1888 \$ 2488 \$ 2988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888

中環域多利皇后街利隆大厦203室

台北機票十酒店十接機 一樂園 • 奧林匹克 • 天成 四天三晚單人房 馬航贊助

希爾頓 四天三晚雙人房泰航贊助

大大百貨打面

特快台證 \$120

K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$

经体時大阪1702室,南京中植中平805室

K - 319151

170 三藩市\$1900 約\$2500 敦\$ 1950 洲 \$ 1850 東\$2100 溫哥華\$2100 國 \$ 1350

台證 \$ 80

\$ 6789 日本本洲縦横遊8天\$3290 日本九州觀光團8天\$3290 \$ 2498 \$ 2190 韓國豪華團 4天 \$ 2750 開封鄭州少林寺洛陽西安 4月16日 5月17日 6月18,25日

代訂各地機票

星馬美\$2490

天天出發)

運送古隆坡、模城、怡保、太平湖、霹靂涓、黑風洞、 雲頂高原、清賞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇鶴、聖陶沙島、牛車水、馬聖山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

泰國專綫

特快泰證、特廉機票

頂好酒家樓上

告别靠指令某化 社人员的流氓法

清邁\$2088 泰國\$1788 日本\$2588 菲律賓\$1888 **韓日**\$3688 韓國\$2233 台灣\$1988馬墨(檳城)\$2688 馬星(後城)泰\$3588

★金鐘的商店商場5-297051.5-297061★週卡佛大賞 5-212215 5-255387★皇光行3-662668 3-7216181★帝苑酒店3-7215461 ★美孚永安公司3-7442282 3-7434738★本港旅遊專練電話: 5-258065 5-288233 全機泵導線電話: 5-288133

假日及公衆假期照常辦公

5-446955 3 % 5-412988

桂林陽朔五天\$1780 直航機往返・雙人空調房 出登日期照4月3,7,11,15,17,19,23,27日 5月1,5,9,13,17,21,25,29日

\$ 1580 中山溫泉長江水庫三天\$ 580

3-306331-4

只收工本費 \$ 35 一樂園飯店

台證特快十天出證 專人接機 1008 麒麟、永安、富麗華 包接送機

五天四晚單人房\$1008

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980逢星期六出發 昆明石林四天 逢星期六出發\$2180 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480

昆明石林五天 逢星期二出發\$2380

- 旺角維敦道 636數银行中心20学

阿里山、日月潭 芭堤雅·桂河橋 沒S1390 共51990

天天出發・日日獨立團

\$ 1699逢四六 \$1250逢—三五 邁曼谷芭堤雅八天 \$ 1899逢四日 \$ 1788逢三六 \$ 3290逢六 \$3199逢六 \$2090 逢五六 \$ 2288逢—四六 星馬泰十一天豪華團\$3588逢一四六 代訂世界各址機票、酒店及簽證

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327



七天航空團 \$ 2690 逢星期二

中華民國観光局審定 台北市 甲種(國際)核行社联營

|台北麒麟大飯店(四天三晚)\$ 1008| 星馬雲頂高級图·泰國曼谷图 \$1590 日本九州本州及郑戶內海豪華图 台証 歐洲美加精華遊\$7395起台証

並代售世界各地特平機索及簽証 香港號事處:大道中14個大厦行1007室 5 257148 5 224765

九群步。《阻避外道中英大》 207 室 5-215191

\$ 4800 澳洲自由採親團 \$ 6500 澳洲八天東岸 \$ 7499 美加西岸9/11天遊 \$ 10800 美加東岸10天遊 \$ 3080 日本本州8天遊 \$ 2090 韓國四天遊 \$ 3720 日本九州本州八天遊 \$ 3190 九州鹿兒島八天遊 曼谷芭堤雅6/7天遊 \$ 1550

代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店

香港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室

3-946561 3-947616

\$ 1880 フ天 台灣 \$ 1788 6天 泰國 \$ 2290 5天 **亚班** 章國 \$ 2790 韓台(豪華 フ天 \$ 2898 フ天 星馬檳城 \$ 3290 日本本州 8天 星馬泰(豪華)11天\$3698 \$ 3990 8天 \$ 8295 澳洲黃金海岸8天 美加西岸13天 \$ 9995 代辦各國簽證・快!假日照常

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660

星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 日本八天(造星期六

韓國四天(淺星期六) 星馬七天(遠三、六) 代語各地廣復發集。代數各地派遊快說 彌敦道748號 A 始創行803室

> 3 6 7 8 7 3 4 3 696729 核票部事線3-7216171 . 健康投門店仁川 4 天養華國 \$ 1990 起達異期一二五六。

转圈日本本州8天寨基图 \$ 3380 起漆星期四六 日本本州太陽城 8天春華图 \$ 3190 起進星期二五六 台灣阿里山溪頭9天豪華團 \$ 1790 经适复期一四六日. 菲律賓望尾百島7天豪華蘭 \$ 1790 起達星期四五六日 秦國曼谷色境雅 7 天養華國 \$ 1790 起達星期二四六日 星馬橫坡怡保7天養華團 \$ 2499 起達星期三四六日 型熊泰模块怡保12天豪華國 \$ 3590 起透晃期三六日 新加坡印尼棉脂 7 天豪華國 \$ 2750 经连星期一二 新航假期美洲東西岸9天遊\$ 6989 起选星期一四六 新航道成高假期7天波量进5 3990 起每天均可出效

走沙路鄉區 在1000分類基本工具

法放散洲精拳进13天豪军阀 \$ 7395 蛇海星期四六 ※優待本報讀者 · 凡持本廣告報名 一律減收 \$100 · 請郭存永遠有效